

TARIF DES "PETITES ANNONCES"

Deux sous le mot; minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois.

Annonces classifiées en 10 pts La ligne 12 centims.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE REGIONAL PARAISSANT TOUS LES JEUDIS

RECEVEZ LE JOURNAL DE CHEZ VOUS

Abonnement \$1.50 par année payable d'avance.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop. Organe des Comtés Roberval et Lac St-Jean Rédigé en Collaboration.

L'UNIQUE REMEDE

Préoccupé par le spectacle des maux que la plupart des nations endurent aujourd'hui par suite de la dépression économique, le Pape Pie XI vient d'élever de nouveau la voix pour inviter les peuples à réfléchir sur leurs devoirs, à s'humilier devant Dieu afin d'obtenir son secours et sa protection. Aux catholiques, le Saint-Père recommande particulièrement une semaine de prière, de pénitence et de mortification comme moyen de disposer favorablement la miséricorde divine.

Si le monde est bouleversé, malheureux, sans voir la fin prochaine de ses épreuves, la faute en est, explique le Souverain Pontife, au désir que possède un trop grand nombre de personnes d'accumuler de l'argent pour satisfaire leurs ambitions ou leur goût de jouissances. Ces hommes ont perdu la tête et ils ne craignent pas de se dresser contre Dieu Lui-même. Les sentiments les plus nobles, comme le patriotisme, sont déformés. Une situation aussi lamentable s'améliorera-t-elle par la seule force des événements? Non, il faut une intervention personnelle, énergique, si l'on ne veut pas que l'humanité entière tombe dans le chaos et l'anarchie d'où elle aura beaucoup de peine à se tirer.

Pie XI nous le rappelle: "Pour créer une atmosphère de paix durable, ni les traités, ni les pactes les plus solennels, ni les réunions, ni les conférences internationales, pas même les efforts les plus nobles et les plus désintéressés d'aucun homme d'Etat ne suffiront, à moins que ne soient reconnus tout d'abord les droits sacrés de la loi naturelle et de la loi divine: Aucun expert dans les questions économiques, aucune association, si puissante soit-elle, ne réussira à donner une solution satisfaisante aux problèmes sociaux à moins d'assurer d'abord, dans le domaine économique même, le triomphe de la loi morale basée sur l'enseignement du Christ et conforme aux dictées de la conscience.

Fasse que les peuples et, parmi les peuples chaque individu, s'inspirent des remarques contenues dans la dernière encyclique du Pape? L'unique remède, c'est-à-dire le seul vraiment efficace, est là, nulle part ailleurs. Les sociétés, en tant que sociétés, doivent faire preuve d'un meilleur esprit. Ce n'est pas assez de soulager la misère et de combattre le chômage engendrés par la crise économique qui dure depuis deux ans: il faut aller à la racine du mal et reformer ce qui, dans les principes de vie sociale, dans les méthodes d'affaires, dans la conduite privée, a causé cette crise et la prolonge.

Attendre le voisin ne sert de rien ici; chacun doit y aller de sa propre initiative, examiner en quoi il a péché, prendre la résolution sincère de s'amender. C'est l'idée de cette semaine de prière, de pénitence et de mortification que Pie XI demande aux chrétiens de s'imposer. Mais ce serait mal comprendre la portée de l'appel de Sa Sainteté que de croire qu'il ne faut pas faire plus. Au contraire, ces journées consacrées spécialement à l'oraison et au renoncement doivent être considérées comme l'inauguration d'une croisade pieuse en vue de régénérer le monde par la pratique des vertus chrétiennes dans chaque individu, dans chaque famille, dans chaque société.

Pie XI dénonce les activités des athéistes, des communistes et, d'une manière générale, de tous ceux qui profitent des circonstances difficiles actuelles pour soulever les peuples et les rendre mécontents de leur sort. La meilleure défense ici est encore de fortifier les sentiments chrétiens au sein de la masse populaire, de créer une atmosphère de charité autour des miséreux, de faire régner la justice du haut en bas de l'échelle sociale. Le simple châtiment par la prison ou par l'exil des agitateurs ne mettra pas un terme à la propagande communiste ou révolutionnaire. C'est dans sa propre conscience que chaque citoyen doit chercher les moyens de combattre l'influence des fauteurs de discordes. La paix restera toujours la récompense des hommes de bonne volonté unissant leurs efforts en vue du vrai, du beau et du bien.

Obsèques de S. Exc. Mgr M.-T. Labrecque

Un Archevêque et cinq Evêques sont présents. Service chanté par S. E. Mgr C.-A. Lamarche, successeur du défunt. M. le Chanoine Duchesne, prononce l'éloge funèbre. Sympathies du Pape.

Les imposantes funérailles de Son Excellence Monseigneur Michel-Thomas Labrecque ont eu lieu mercredi matin, à 8 heures, à la cathédrale de Chicoutimi. Une foule énorme est venue de toutes les parties du diocèse rendre un dernier témoignage de reconnaissance à l'évêque dévoué, qui pendant plus de trente ans présida aux destinées du diocèse de Chicoutimi. Des dix heures, l'immense cathédrale était remplie à débordement. Des places spéciales avaient été réservées aux parents de l'illustre défunt. L'on remarquait M. Georges Labrecque, de Rochester, N. Y., le seul membre survivant de la famille Labrecque; ses deux neveux: MM. Jacques et Michel Labrecque, de Lévis, Québec; et ses deux nièces, les Révérendes Soeurs Saint-Anselme et Ste-Emélie, du couvent de Notre-Dame du Bon Conseil de Chicoutimi. Toute une partie de la nef était occupée par les représentants officiels des corps publics et des organisations religieuses. Des places avaient été réservées pour les députés, les maires des divers villages et villes du diocèse.

Le service a été chanté par Son Excellence Monseigneur Lamarche avec Monseigneur Eugène Lapointe, P. A. V. G., comme prêtre assistant, MM. les chanoines Richard Tremblay et F. X. Frenette, diaires d'honneur, et MM. les abbés Michel Lavoie et Charles-Eugène Gauthier comme diacre et sous-diacre d'office. M. l'abbé Plourde, de l'évêché, agissait comme cérémoniaire.

L'on remarquait au chœur Son Excellence Monseigneur Georges Gauthier, archevêque-coadjuteur de Montréal, Son Excellence Monseigneur J.-M. Leventoux, préfet apostolique du Golfe St-Laurent, Monseigneur Deschêles, évêque de St-Hyacinthe, Monseigneur Comtois, évêque des Trois-Rivières, Monseigneur Omer Plante, évêque coadjuteur de Québec. Parmi les nombreux prêtres et abbés d'honneur accompagnant l'âme du défunt et qui celui-ci les a certainement présentés au cœur de Jésus qu'il a tant aimé.

Toutes les communautés du diocèse, le conseil de la cité de Chicoutimi, un grand nombre de confréries et de sociétés pieuses, les corps publics, banques, prêtés, curés et autres abbés de diocèses et de diocèses étrangers.

M. le chanoine J.-E. Duchesne, supérieur du Séminaire de Chicoutimi, prononça l'oraison funèbre du grand prélat qui fut le troisième évêque de Chicoutimi. Il prit pour texte de son sermon, la devise même de Mgr Labrecque qui est écrite sur ses armes: Libitissime impendat et superimpendat ipse pro animalibus vestris.

L'oraison funèbre prononcée par le chanoine Duchesne, est une des plus belles pièces d'éloquence que l'on ait encore entendue à Chicoutimi. Nous

ASSISES CRIMINELLES A ROBERVAL

5 causes entendues et 4 verdicts "coupable" 1 verdict "non coupable"

Le terme des assises criminelles s'est ouvert à Roberval jeudi matin dernier, sous la présidence de l'honorable juge H. Fortier.

MM. Raoul Boissonneault, de Roberval et Cha. Gendron, de Québec, agissent comme Greffiers de la Couronne. Mtes Armand Sylvestre, de Roberval et Leatere Roy, de Québec, ont été nommés substitués de la couronne pour agir dans toutes les causes.

C'est M. J. E. N. Boivin, de Roberval, qui agit comme sténographe de la couronne et M. Horace I. Dumais, comme huissier-audencier. MM. Ths-J. Brassard, Elie Otis, Ls-Ph. Lévesque agissent comme constables, avec deux autres constables venant de Québec, de la police provinciale.

Ce sont MM. Hector Harvey et Jos. Tremblay, de cette ville, qui ont été nommés gardiens des petits jurés.

A l'ouverture de la Cour jeudi dernier à 10 hrs Mre Armand Sylvestre a évoqué le souvenir de l'hon. juge Aug-M. Tessier, décédé il y a à peine trois semaines et profite de la circonstance pour rendre à sa mémoire l'hommage d'un souvenir très ému et n'a même temps réitéré à sa famille de vives sympathies. Mre Leatere Roy ajoute aussi l'expression de la peine que sa disparition cause à tous.

L'honorable juge Fortier parle ensuite pour évoquer en même temps le souvenir de S. Exc. Mgr Labrecque: J'éprouve, dit-il le sentiment de tristesse qui assombrit cette région. Vous avez perdu deux personnages préoccupés de par leur devoir d'état, de vos destinées locales. L'un et l'autre étaient juges, mais avec une magistrature d'origine et de caractère différents. Feu Mgr Labrecque, évêque de Chicoutimi, présidait au tribunal de la miséricorde, il répandait les pardons. L'autre, le regretté juge Tessier, était au tribunal de la justice. Son devoir était de prononcer d'après la loi, sans accommodement; il était le responsable gardien de la justice. Il avait le devoir de la faire triompher. Je m'attache plus particulièrement au souvenir de mon regretté collègue, l'honorable juge Auguste-Maurice Tessier. Nos destinées nous avaient fait marcher notablement dans les mêmes sentiers. Je l'estimais, je l'admirais et sincèrement j'affectionnais son sens juridique et son esprit qui nous législateur soit qu'il prononça sur les faits litigieux, comme juge. C'est donc avec un regret bien sincère que j'offre mes condoléances à sa femme et à ses enfants. Et en signe de deuil je suspendis les procédures de cette Cour pour un quart d'heure.

A la reprise de la Cour le Greffier fait l'appel des accusés suivants:

René Gill, accusé de méfait, qui est absent car il a fait la chasse tout l'hiver au lac Manouan, mais doit revenir de jour en jour; Emile Boily, Théodore Boucher et Arthur Boucher, accusés d'assaut grave, sont présents; Elie Girard, pour obtention sous faux prétexte est présent de même que L. P. Truchon, accusé d'extorsion, ce dernier a dû faire 4200 milles en automobile, avec son épouse et son fils, qui sont ses témoins, pour venir ici à la Cour, car il demeure dans l'Etat de Washington. Sont aussi appelés Arthur Houle et Jos. Houde, accusés de vol, Arthur Lacerte, pour tentative de meurtre et J. J. Simard, mais ces quatre étaient absents et des Bench Warren ont été émis contre eux. On appelle ensuite: Frs Nil Boily, Théophile Lavoie, Geo. Filion, Eug. Boivin, Geo. Perron, W. Doré, Edgar Lavoie et Herby Houle, ces derniers accusés sont tous présents. Les grands jurés, après avoir été appelés, se sont mis à l'oeuvre immédiatement et ont rapporté plusieurs accusations comme fondées.

Cause Edgar Lavoie

Vendredi matin le 10, la première enquête s'est ouverte dans la cause d'Edgar Lavoie, accusé d'omission de rendre compte d'une somme approximative de \$1300., alors qu'il était le repré-

PROCLAMATION

FETE CIVIQUE Le 21 JUIN 1932

Jubilé des Ursulines de Roberval

La population de la ville de Roberval se doit de participer cordialement aux fêtes du Cinquantenaire de la fondation du Couvent des Ursulines dont elle est fière à juste titre.

J'invite donc tous mes concitoyens à témoigner aux Dames Ursulines, à l'occasion de ces fêtes jubilaires, toute l'estime et la reconnaissance que nous leur devons, en donnant à nos demeures et à nos rues, par un nettoyage à fond et des décorations de bon goût, un aspect attrayant, digne des hôtes distingués qui sont attendus.

A cette fin, je proclame FETE CIVIQUE la journée du 21 juin 1932, et je demande à tous les propriétaires d'usines, boutiques, magasins et bureaux de donner congé à leurs employés ce jour-là, en fermant leurs établissements.

Feu bangale: mardi soir à 9 1/2 hrs

Le Maire de Roberval GEO. P. MARCOTTE

Hôtel-de-Ville, ce 15 juin 1932.

sentant de Edgar Lavoie, Ltée, laquelle compagnie était elle-même ag-nt de la Cie P. T. Lagaré, Ltée.

L'accusé était défendu par Mre Eudore Boivin, de Chicoutimi, et après l'enquête qui a duré presque toute la journée les petits jurés ont rendu le verdict "coupable" mais ont fortement recommandé l'accusé à la clémence de la cour. La sentence sera rendue à la fin du terme et l'accusé est actuellement en prison.

Cause Emile Boily

La cause suivante et entendue samedi fut celle d'Emile Boily, accusé d'assaut grave, pour avoir assailli un agent de la paix, en la personne de M. Paul Jacques, de Roberval, alors qu'il était dans l'exercice de ses fonctions. Après lecture de l'acte d'accusation par le greffier, l'accusé plaide "non coupable". C'est en octobre 1927 que Boily se rendit un soir au garage d'Ascade Tremblay, pour avoir son automobile qui était là, mais Tremblay refusa de lui livrer parce qu'elle était saisie et il en était le gardien. C'est sur ce refus que l'accusé voulut battre Tremblay et on appela les policiers Edmond Hébert et Paul Jacques. Ce dernier voulant contrôler l'accusé Boily, celui-ci se jeta sur Jacques lui infligeant des blessures assez graves.

Après l'enquête l'accusé Boily fut trouvé coupable, mais "d'assaut simple seulement" et le président du tribunal le condamna à \$50.00 d'amende ou un mois de prison à défaut de paiement. Boily a payé l'amende et est maintenant en liberté. L'accusé avait Mre Armand Boily, comme procureur.

Cause Geo. Perron

La troisième cause entendue, fut celle de Geo. Perron, du Lac Bouchette, accusé de recel, c.à.d. accusé d'avoir caché des marchandises sachant qu'elles avaient été volées à bord d'un convoi du C.N.Ry.

Il est en preuve dans cette cause qu'un nommé Geo. Filion et un nommé Eug. Boivin, du Lac Bouchette, dans le cours du mois d'août dernier, auraient pétrés dans un char de fret arrêté au Lac Bouchette, après en avoir cassé la broche d'acier servant à sceller le char, et après que le convoi fut en marche vers Chambord, auraient jeté le long de la ligne, différentes marchandises, spécialement un quart de lard, de la graisse, du jambon, etc. Avant de partir du Lac Bouchette, Filion et Boivin auraient donné ordre à Perron d'aller les chercher en automobile à la traversée à niveau "couverte", comme on l'appelle. C'est ce que l'accusé Geo. Perron a fait et, en retournant au Lac Bouchette, tous trois auraient ramassés les effets jetés le long de la ligne, pour se les distribuer en parts égales, rendus chez eux.

Perron était donc accusé d'avoir recellé les dits effets et après l'enquête, il fut trouvé coupable par les petits jurés, mais recommandé à la clémence de la Cour.

La sentence sera rendue probablement avant la fin du terme et l'accusé est gardé en prison actuellement. Perron avait comme procureurs Mtes T. L. Bergeron et A. Boily.

Cause Frs Nil Boily

Mardi matin, le 14, on a commencé l'enquête dans la cause de Frs Nil Boily, accusé de parjure, laquelle a duré toute la journée. C'est Mre T. L. Bergeron qui défendait l'accusé.

Dans cette cause Boily était accusé de s'être parjuré lors d'une enquête tenue par le coroner Dr Jules Constantin, à l'occasion de la mort accidentelle d'Adrien Dumais. Lors de cette enquête, Boily aurait déclaré n'avoir aucune boisson ou bière dans son automobile et un autre témoin a déclaré qu'il en avait. La Couronne a fait entendre deux autres témoins et après que son enquête fut déclarée close; Mre Bergeron a présenté une motion de non lieu, demandant la libération des petits jurés et de l'accusé, alléguant que deux points essentiels de la plainte n'avaient pas été prouvés. Il alléguait spécialement que la copie du témoignage de Boily, produite par le sténographe et sur laquelle était basé le parjure, n'avait pas le caractère d'authenticité exigé par la loi, parce que cette copie n'était pas signée par le coroner. Il alléguait, en outre, qu'il n'était pas en preuve que l'enquête du coroner en question était une enquête judiciaire, comme le veut la loi. Mre Bergeron argumenta sa motion longuement, mais elle fut rejetée par le Président du tribunal. Après plaidoyers des avocats et la charge du juge, un verdict "non coupable" a été rendu par les petits jurés et l'accusé fut libéré immédiatement.

Cause de Thophile Lavoie

Hier matin, s'est ouverte l'enquête dans la cause de Théophile Lavoie, accusé d'avoir, dans la nuit du 1er au 2 février 1931, volé au magasin de M. J. E. Rueland: 2 montres, 4 bagues, une bouteille parfum, 4 mouchoirs, 1 parfumerie, d'une valeur d'environ \$50.00 et d'avoir aussi volé dans les mois précédents février 1931, différents articles, tels que boutons, foulards, chemises, pantalons, bas, etc.

Avant le choix des petits jurés, avant de faire connaître le plaidoyer de l'accusé, Mre T. L. Bergeron, son procureur, a fait motion pour demander le rejet de la dernière partie de la plainte, parce que cette partie était trop générale et imprécise pour que l'accusé puisse se défendre avec connaissance de cause. Cette motion a été rejetée par l'hon. Juge et on fit alors le choix des petits jurés et l'enquête commençait à 11 heures.

La couronne a fait entendre plusieurs témoins, et il est en preuve que l'accusé aurait pris différents articles dans le magasin Rueland en présence de quelques-uns des dits témoins, avant le premier février. Un des témoins a aussi juré avoir vu

Attendre le voisin ne sert de rien ici; chacun doit y aller de sa propre initiative, examiner en quoi il a péché, prendre la résolution sincère de s'amender. C'est l'idée de cette semaine de prière, de pénitence et de mortification que Pie XI demande aux chrétiens de s'imposer. Mais ce serait mal comprendre la portée de l'appel de Sa Sainteté que de croire qu'il ne faut pas faire plus. Au contraire, ces journées consacrées spécialement à l'oraison et au renoncement doivent être considérées comme l'inauguration d'une croisade pieuse en vue de régénérer le monde par la pratique des vertus chrétiennes dans chaque individu, dans chaque famille, dans chaque société.

Pie XI dénonce les activités des athéistes, des communistes et, d'une manière générale, de tous ceux qui profitent des circonstances difficiles actuelles pour soulever les peuples et les rendre mécontents de leur sort. La meilleure défense ici est encore de fortifier les sentiments chrétiens au sein de la masse populaire, de créer une atmosphère de charité autour des miséreux, de faire régner la justice du haut en bas de l'échelle sociale. Le simple châtiment par la prison ou par l'exil des agitateurs ne mettra pas un terme à la propagande communiste ou révolutionnaire. C'est dans sa propre conscience que chaque citoyen doit chercher les moyens de combattre l'influence des fauteurs de discordes. La paix restera toujours la récompense des hommes de bonne volonté unissant leurs efforts en vue du vrai, du beau et du bien.

BRILLANT SUGGES EN MUSIQUE

Mlle Thérèse Tétu, fillette de M. et Mme Jos. Tétu, de St. Félicien, a obtenu, à l'Université Laval, son diplôme de piano, classe élémentaire, avec la note: "Très grande distinction".

Mlle Tétu est l'élève de Mlle Noëlla Imbeau, professeur à St. Félicien.

A cette jeune pianiste et à son dévoué professeur, nos sincères félicitations.

M. J. O. LACROIX MEURT SUBITEMENT

Père de Mme Jauvin, Roberval

Samedi dernier, M. J. O. Lacroix, marchand, de Kénogami, qui était allé par affaires à l'Islet, en compagnie de M. le notaire Demers, aussi de Kénogami, revenaient en automobile dans la direction de Lévis, lorsque rendus près de l'église de Lauzon, M. Lacroix se sentit pris d'un malaise soudain. On arrêta la machine et on se rendit chez M. le docteur Racicot, qui se trouvait absent dans ce moment. Comme M. Lacroix sortait, il tomba foudroyé par la mort sur le trottoir. On le conduisit chez un voisin de l'endroit où M. le Dr Guay fut demandé, mais ne put que constater la mort causée par une indigestion aigüe.

Dimanche, le fourgon automobile de M. Thibault, de Lévis, a transporté la dépouille mortelle à sa résidence, en automobile, par la route St-Siméon.

Le défunt était âgé de 52 ans et bien connu de la population du Lac St-Jean, ayant demeuré à St. Frs de Sales nombre d'années, où il était marchand, et était aussi bien connu dans la région de Chicoutimi, où il demeurait depuis longtemps. Il fut marié de Kénogami, et a occupé plusieurs autres postes importants dans cette dernière ville. Il était considéré et estimé de ses concitoyens.

Le défunt laisse dans une douleur facile à comprendre, outre son épouse, neuf enfants: le R. P. Emile Lacroix, de la Société des Pères Blancs, actuellement dans les missions de Chine; Louis-Henri, qui s'occupe de commerce avec son père; J.-Laurent, Olivier, Paul et René Lacroix; Mme J.-Armand Jauvin, (comptable à la Banque Canadienne Nationale de Roberval), (Juliette), Mlle Gilberte Lacroix, actuellement au Postulat des RR. Soeurs d'Afrique à Québec; Mlles Lucie et Mireille Lacroix.

Ses funérailles ont eu lieu hier matin, en l'église de Kénogami, parmi une assistance nombreuse de parents et d'amis.

Nous offrons à la famille l'expression de nos plus vives sympathies.

NAISSANCE A ROBERVAL

Le 13 juin.—Marie-Hugette Gabrielle, fille de M. et Mme Horace Paradis. Parrain: M. René Senéchal, marraine: Mlle Marie-Louise Gaudreault.

PROCHAIN MARIAGE

M. Edgar Guay, boucher et Mme Guay, annoncent le mariage de leur fille Cécile, avec M. Edouard St-Pierre, qui sera célébré samedi, le 2 juillet, à 8 heures, en l'église Notre-Dame de Roberval. Pas de faire-parts.

FEU DE BANGALE A ROBERVAL

Mardi soir, le 21 juin, à 9 1/2 h. précises, il y aura un magnifique "feu de bangale" sur le bord du lac, à peu près au centre de la ville, lequel est organisé par le Conseil de la ville de Roberval, à l'occasion du cinquantenaire des Ursulines.

CLINIQUES ANTI TUBERCULEUSES

Il y aura clinique anti-tuberculeuse à Mistassini, mardi, le 21 juin, dans l'avant-midi seulement, à St-Eugène, mardi, le 21 juin, dans l'après-midi seulement, à Athanel, mercredi, le 22 juin, toute la journée.

Les personnes souffrant de leurs poumons, pourront se faire examiner gratuitement par le Docteur Auguste Leboeuf, Spécialiste en Tuberculose.

Les heures de cliniques seront de: 9 hrs à midi et de 2 à 4 hrs.

L'UNITE SANITAIRE
Cos. Roberval et Lac St-Jean
Par: La Direction.

DOLBEAU

Dolbeau, 11, D.N.C.—Vendredi dernier, jour de la Fête du Roi, il y avait fête civique à Dolbeau; à cette occasion, plusieurs de nos citoyens firent des excursions, entr'autres MM. Lawrence Néron, Damase Jalbert, J.-Marie Marcotte et Antoine Gagné firent un magnifique voyage au club Lizotte et au chalet "Bellevue". M. Armand Henri visita plusieurs amis du canton Milot; MM. Gauvreault, Dumoulin, Georges et Hector Cyr, Tél. Parent et Alphé Barriault firent une excursion de pêche et rapportèrent de beaux trophés.

M. L. H. Poliquin, de Roberval, était en voyage d'affaires à Dolbeau ces jours derniers.

Jeudi, le 9, les révérends Frères de Vauvert étaient de passage à Dolbeau, avec leurs enfants. Ils ont paré dans nos rues au son de la fanfare et ont été reçus par M. le curé Provencher, à son presbytère. La fanfare a donné un petit concert dans la parterre de l'église et nous de vons de sincères félicitations au directeur de cette organisation musicale qui nous a fait entendre des morceaux d'exécution assez difficile, alors que le plus âgé des musiciens ne paraît avoir plus d'une douzaine d'années.

PAS DE CLINIQUE DE BERES A ROBERVAL LE 17 COURANT

Contrairement à l'annonce faite en Chaire et dans Le Colon, il n'y aura pas de Clinique de Bérés à Roberval, vendredi prochain, le 17 juin.

L'UNITE SANITAIRE
Cos. Roberval et Lac St-Jean
Par: La Direction.

GRANDE REDUCTION

C'est la plus grande Vente qui ait été offerte au public. C'est pour vous une chance de saisir cette occasion d'économie à cette merveilleuse Vente.

Durant cette vente extraordinaire, à l'occasion de notre 35ème anniversaire vous trouverez des marchandises de haute qualité qu'il nous fait plaisir d'offrir à des prix spéciaux. C'est une baisse générale vraiment extraordinaire sur tout notre stock de confections pour hommes, femmes et enfants, chaussures, marchandises à la verge, etc., dont la qualité et le style se passent de commentaires.

Cette VENTE se terminera

SPECIAL

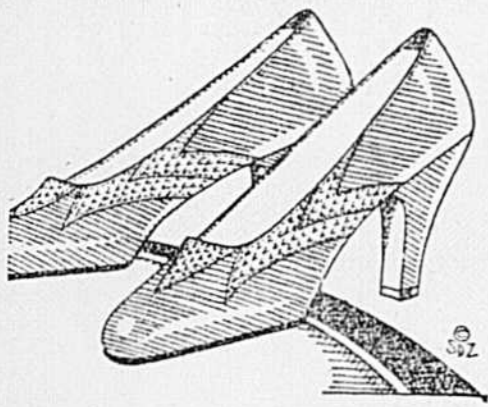
- Taies d'oreillers, val. de .35 pour .15
- Taies d'oreillers brodées, très belle qualité, val. de .75 pour .39
- Couvre-pieds pure soie, avec frange, coul. ass. val. 5.00 pour 2.49 2.98
- Soie fleurie spécial pour kimono, valant 2.00 pour .59
- Soie noire et couleurs, à robe, uni et fleurie, val. rég. de \$2.00 à \$2.50 pour .79

SPECIAL

- Crêpe celanese, nouveau patron pour robes d'été. .29

CHAUSSURES

LES PLUS HAUTES NOUVEAUTES



- Un bel assortiment de souliers pour dames, cuir patent ou kid, et en satin, valeur jusqu'à \$4.00 pour 1.98
- Une autre ligne très belle qualité, dans tous les genres, de \$5.00 à \$6.00 pour 2.49
- 100 pns souliers en veau français, homme, modèle goodyear, val. \$5.00 pour 2.59
- Bottines ouvrage, pour hommes, très résistantes, val. \$4.00 pour 2.49
- Boîtes pour hommes et garçons, John Palmer qualité choisie, à 35% de réduction.

Aussi un assortiment complet de chaussures pour dames, hommes, garçons et enfants dont nous ne pouvons énumérer les prix à 25 et 30% de réduction.

COTON JAUNE

- Coton jaune Bengal, .15 pour .10
- Coton jaune, qualité extra, 40 pouces de largeur, valant .25 pour .14
- Une autre ligne coton à tapisserie, valant .10 pour .07
- Une autre ligne de coton à drap, 54 pes largeur, ce qu'il y a de meilleur en qualité valant .40 pour .15

PRELART

- Beau choix de préart fait sur canevas, première qualité, 2 verges de largeur, la verge carrée .40
- Linoléum de liège, couleur et dessin nouveaux, spécial la verge carrée .69

SPECIAL

- Marquise de soie, à rideaux, toutes les nuances, valeur de .75 pour .10
- Mousseline à rideaux, avec frill, valant .50 pour .12 1/2
- Cretonne, 30 pes largeur, val. .35 pour .10
- 50 pièces de cretonne, sans envers, couleurs garanties, val. .50 pour .25

TOILE A ROULEAU

- Pure toile à rouleau pour .10
- Toile de bain et à rouleau, nouveau patron, 2 verges pour .25
- Une autre ligne meilleure qualité, valant .30 pour .18

SLIPPERS POUR DAMES

- 200 pns slippers, valeur de 1.00 pour .79
- 150 pns slippers, valeur 1.25 pour .69
- 250 pns slippers, belle qualité, p. dames, coul. ass. et cuir patent, val. 1.00 pour .49
- 150 slippers, assorties, pour .39

SHERTING

- Sherting qualité extra, fini toile, grande hauteur, valant .30 pour .12 1/2

COTON A CHEMISES

- 500 verges coton à chemises, très belle qualité, valeur de .28 pour .15
- 1000 verges coton à chemises pour hommes, très pesant, 36 pes de largeur, valant .50 p. .22

CHEMISES FINES

- Chemises fines, en broadcloth des plus nouveaux patrons, val. 1.75 pour .79
- Une autre ligne, très belle qualité, valant 2.25 pour .98
- Un autre assortiment complet de chemises de la haute nouveauté, valant jusqu'à 4.00 pour 1.49

BAS.. BAS..

- Bas soie pour dames, val. .75 pour .25
- Bas soie et laine et pure soie, val. 1.00 pour .29
- Autre ligne spéciale, garantie, ne se vendant pas moins de \$1.25 pour .49
- Bas soie, full fashion, très pesants, aussi chiffon, valeur jusqu'à \$2.50 pour .79
- Bas soie et mercerisés, coul. ass. pour .25 ET .39

CASQUETTES

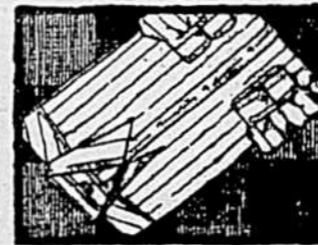
- Casquettes en tweed, belles nuances, pour garçons, rég. \$1.00 pour .19
- Casquettes pour hommes, très belle qualité, val. jusqu'à \$1.25 pour .59

SPECIAL

- Chambrai, très bonne qualité, valeur de .30 pour .15
- 1000 vgs chambrai, toutes les nuances, réelle .20 pour seulement .10
- 500 vgs de panamas de coton, valeur réelle de .35 pour .10
- Un assortiment sans pareil d'indiennes patrons nouveaux, val. jusqu'à .30 pour .15
- 300 vgs broadcloth, coul. ass. très large valeur de .40 pour seulement .19
- Popline et damash de soie pour portière à rideaux, valeur réelle de 1.25 pour .49

TRICOLETTE

- 800 verges de tricolette, toutes les largeurs.
- En faisant une visite au magasin, demandez à les voir. Cela vaut réellement la peine. Valeur jusqu'à \$1.50 pour .29 A .59



- 18 douz. chemises d'ouvrage, valant \$1.00 .69
- 25 douz. chemises d'ouvrage, valeur de .75 pour .49
- 20 douz. chemises d'ouvrage, valant .90 pour .59
- 25 douz. chemises d'ouvrage, valant \$2.00 p. .98

TOUS NOS SPECIAUX

- POUR NOTRE 35ème ANNIVERSAIRE
- 1000 vgs soie rayon, 36 pes large, des plus nouvelles couleurs, val. .50c pour .19
 - 500 vgs soie Abutai, 36 pes large, valeur de .75c pour seulement .25
 - 300 vgs tricolette pure soie, 54 pes de largeur, valant .75 pour .25
 - 200 vgs de jersey de laine, et laine et soie, de 54 pes large, belle qual., val. 1.75 pour .79
 - 400 vgs de poiret, 54 pes large, pure laine, noir et couleur ass., val. 2.00 pour seulement .79
 - 1200 vgs coton jaune 40 pes largeur, très belle qualité, valant .22 pour .14
 - 600 vgs tapis ciré, très beau dessin, 1 1/2 vg, de largeur, pour seulement .39
 - 100 Coats cirés, pour homme et dame, coul. drab, vert, bleu-marin, noir, \$5.00 pour .1.98
 - 150 habits bleu-marin, doublés en soie, pesant 20 onces à la verge, couleur garantie, 2 pantalons, style les plus nouveaux, dans les meilleures qual., de laine, val. de 25.00 pour 14.98
 - 50 doz. bas de soie pour dames, valeur de 50 p. .25
 - 200 paires de souliers pour dames, tous les modèles, val. jusqu'à \$5.00 pour 1.98
 - 200 robes pour dames, en broadcloth, ce qu'il y a de plus nouveau en fait de patron, val. de \$1.50 à \$3.00 pour .89 A 1.00
 - 200 robes pour fillettes, en broadcloth, très beau patron, val. de \$1.50 pour seulement .79

SHOE-CLAUQUES

Pour hommes et dames, meilleure ligne sur le marché Jacques Cartier, 25% meilleur marché que sur le marché.

TOILES

- Toiles à chassiss vertes et crèmes, drabes et grises, pour .49
- Toiles à chassiss, avec insertion en dentelle, toutes les couleurs, valant \$1.75 pour .98

SOUS-VETEMENTS

- Camisoles et caleçons, coton ouaté, pour enfants, notre prix .39
- Camisoles et caleçons, coton ouaté, pour hommes, grandeurs 34 à 44, pour .49
- Camisoles et caleçons, coton fin balbrigan, pour garçon, à .25
- Camisoles et caleçons, coton fin, balbrigan, pour hommes, valeur de .75 pour .49
- Corps et caleçons, penman's, 95, grandeurs deurs assorties, valant \$2.75 pour 1.79

BAS POUR HOMMES

- Bas de fantaisie, pour hommes, pour .19
- Une autre ligne à .25
- Bas de fantaisie, très belle qualité valant .75 pour .39
- Une autre ligne, meilleure qualité laine et soie, val. \$1.00 pour .49

MAGASIN DU PEUPLE, Inc.

ISRAEL ORNSTEIN, Président

ROBERVAL, - - P. Que.

Des milliers de Mères sont ANÉMIQUES!

- Pâleur
- Faiblesse
- Manque d'appétit
- Sensation permanente de fatigue
- Essoufflement au moindre effort
- Migraine
- Douleurs de dos, de reins
- Irrégularités
- Périodes douloureuses
- Troubles internes causés par l'ANÉMIE.

La naissance d'un enfant enlève toujours à la mère une partie considérable de sa vitalité. Quand les maternités se répètent fréquemment, une femme n'a pas le temps de se donner les soins nécessaires pouvant compenser les pertes qu'elle subit. Et s'il faut ajouter les fatigues qui s'en suivent, les longues veilles, les soucis constants, le surmenage souvent inévitable, ses forces s'altèrent sérieusement. Heureusement les **PILULES ROUGES**, spécialement préparées pour les femmes, sont là pour garantir les mères de l'ANÉMIE ou pour y porter remède. Rien de mieux pour assurer un prompt rétablissement, des relevailles heureuses.



"Les maternités nombreuses m'avaient épuisée. J'étais faible, sans énergie, souffrant tantôt de maux de tête, de douleurs de dos, éprouvant quelquefois une lassitude dans tous les membres. J'avais pris beaucoup de toniques, mais rien ne m'aidait. On me conseilla les **PILULES ROUGES**; les premières boîtes me firent tout de suite grand bien. Mes nerfs devinrent plus calmes; mes forces augmentèrent et après une couple de semaines de traitement, je pouvais faire mon ouvrage de maison sans me fatiguer. Je jouis maintenant de la meilleure santé, et je me félicite d'avoir employé les **PILULES ROUGES**." — Mme A. Dionne, 602, rue Valois, Montréal.

CONSULTATIONS MÉDICALES PERSONNELLES ou par correspondance au No 1570, rue S.-Denis, Montréal.
PILULES ROUGES, partout ou par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.
PROTEGEZ-VOUS... REFUSEZ les SUBSTITUTIONS EXIGEZ les VÉRITABLES PILULES ROUGES pour les Femmes pâles et faibles.

Pilules ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles
 Cie Chimique Franco-Américaine Ltée., 1566, rue Saint-Denis, Montréal.

CONGRES ACEJISTE A CHAMBORD

Tel que nous l'avons mentionné la semaine dernière, nous publions ci-dessous le travail, très bien documenté, sur les causes et les remèdes de la crise, préparé par M. Alphonse Simard, de St-Félicien et qui a été lu devant les congressistes à Chambord, dimanche le 5 juin.
 M. l'Aumônier Régional, MM. les Aumôniers M. le Président, Chers camarades, Messieurs, Pour des raisons que vous connaissez tous, le Comité Régional n'a pu tenir ce Congrès sous les auspices de notre Cercle, et nous devons au Cercle St-Louis de sincères remerciements pour avoir accepté de recevoir les congressistes à notre place. Néanmoins, une partie de la tâche nous reste, celle de présenter le travail à cette séance, tout en souhaitant que le Comité régional se reprenne chez nous l'année prochaine. Nous souhaitons aussi que le Cercle St-Louis soit chargé de traiter de "la crise agricole: ses causes et ses remèdes". Nous

n'avons certes pas la prétention de traiter ce sujet à fond, cela n'est pas en notre pouvoir, nous émettrons seulement nos idées dont nous ne contesterons pas la discussion.
 La crise existe, inutile de le prouver, elle est foudroyante pour les uns et menaçante pour les autres. Trop nombreux sont ceux qui subissent les effets pernicieux de ce malaise qui atteint particulièrement la classe agricole, la plus importante et la plus nécessaire des classes sociales.
 La vie de l'agriculteur est souvent pénible car la terre a ses rigueurs, elle est parfois ingrate malgré le dur travail du labourage; elle ne produit pas toujours selon ses espérances, souvent par des causes incontrôlables. Aussi l'homme des champs se rebute, il entretient de loin une vie plus aisée, le mirage de l'industrie le fascine, il se prend à détester le sol et va même jusqu'à le quitter. Par nécessité quelquefois et plus souvent par goût, le cultivateur ira travailler au loin et négligera sa ferme y perdant toujours plus qu'il n'y gagne.
 D'autres causes provoquent aussi cette mentalité de l'agriculteur causes qui s'enchaînent les unes aux autres produisant les mêmes effets dont la crise agricole actuelle.

Autrefois on disait: "Ménagé comme un habitant" et on avait raison car l'habitant des campagnes était prévoyant, il avait connu la misère et savait se prémunir contre les mauvaises années.
 Aujourd'hui la petite industrie est presque entièrement disparue de nos foyers. Autrefois tous les vêtements étaient confectionnés à la maison, la lingerie domestique consistait en flanelle, toile et étoffe du pays. La palette de blé sous mains habiles de la fermière devenait de grands chapeaux qui défendaient des rayons du soleil le teint vermeil de nos jeunes filles et le front hardi de nos gars. Tout le monde portait le bon bas de laine semaine et dimanche, des chaussures de travail étaient faites à la maison, et que dire encore, le foyer de nos ancêtres était un atelier où presque tous les métiers étaient pratiqués.
 Sur la table de la cuisine dans la chaude atmosphère du poêle à deux points, les repas copieux étaient d'une frugalité exemplaire. On mangeait le bon pain de ménage fait du pur froment de nos blés. Le peuple de nos campagnes n'en était pas moins fort et courageux. On savait économiser jadis mais depuis quelques années les rôles sont bien changés. Grâce à Dieu nous avons encore dans nos paroisses des familles qui ont conservé de ces belles traditions mais elles sont de plus en plus rares.
 Le luxe est venu baner l'économie de nos foyers, ce souffla destructeur a passé parmi notre peuple et il a été reçu comme un être bienfaisant.
 Pour être à la mode, pour suivre le courant, l'agriculteur en est venu à acheter sans s'occuper trop souvent s'il vendrait assez lui-même pour rentrer ses dépenses. Disons en passant que les automobiles ne sont plus rares sur nos fermes. Le luxe est affiché partout, et quel luxe, luxe sur les habits, sur les maisons, sur les voitures, luxe sur les ameublements, etc.
 C'est sans doute très agréable d'être bien installé, d'avoir de beaux chevaux et tout ce qui est confortable, c'est vrai; mais si le cultivateur avait attendu d'être capable de payer ce qu'il achetait de superflu, il n'aurait pas de dettes aujourd'hui et personne ne le traiterait sur sa terre et serait un homme

heureux malgré les éventualités de l'avenir et du présent.
 Les affaires étaient bonnes, tout allait bien, escamotant sur l'avenir, le cultivateur a voulu agrandir son domaine afin d'établir ses fils et aussi dans le but de faire beaucoup d'argent, il a acheté des terres à des prix exorbitants et dans la plupart des cas il a tout perdu. Nous en avons eu des exemples frappants. Et la crise est générale, le citoyen ne gagnant presque rien est devenu un petit consommateur, les produits sont à la baisse, les propriétés n'ayant plus la même valeur, les pouvoirs d'achats et d'emprunt sont diminués.
 Il y a longtemps qu'on entend dire un peu partout par des agriculteurs: "Ça ne vit plus sur les terres, ça paye mieux journalier." L'habitant paraît ainsi dans les bonnes années, ce n'est certes pas celui qui par de bonnes méthodes enseignées par les agronomes, cultivait sa terre avec profit mais le routinier ou le négligent. En effet la routine et la négligence ont été causes de la ruine de plusieurs; on a cultivé par routine et on cultive encore par routine, c'est un fait qui n'est plus à prouver, notre cultivateur manque de connaissances techniques. Cependant depuis déjà nombre d'années les gouvernements fédéral et provincial s'efforcent de vulgariser la science agricole au sein de nos campagnes surtout au moyen d'agronomes qui sont de véritables apôtres de la bonne cause. Les agronomes n'ont d'autres intérêts que de renseigner l'agriculteur qui malheureusement est trop souvent réfractaire.
 De plus la province a des écoles moyennes d'agriculture et des écoles agricoles où des cours abrégés sont donnés aux fils de cultivateur soucieux de devenir des terriens dans la force du mot.
 Des fermes expérimentales et des démonstrations sont tenues aux frais du pays à l'effet de faire profiter les cultivateurs des expériences qu'on y fait. Mais combien peu ont su se servir de ces moyens qui les auraient aidés à devenir des cultivateurs florissants en mesure de lutter contre ce qui pouvait survenir?
 Ce n'est pas là le seul défaut de nos agriculteurs et en parlant des causes de la crise agricole, nous devons bien signaler cet abandon de la terre par un trop grand nombre. On a couru tenter fortune en ville, on a eu recours à l'industrie pour vivre, et la bonne terre qui ne demandait que du travail pour produire est restée dans l'herbe. Quand le déserteur est revenu, s'il est revenu, la troupe ruinée, désorganisée. Que dire maintenant de ces terres complètement abandonnées où pourraient vivre tant de familles qui végètent en ville ou ailleurs. Heureusement on espère que le gouvernement prendra l'initiative d'y placer des colons.
 Un conférencier disait il n'y a pas très longtemps que la crise agricole provenait de la surproduction; mais n'en déplaise à ce conférencier nous sommes assurés que si nos producteurs aient su mettre sur le marché des produits de première qualité tels que demandés par les sociétés coopératives, ils auraient trouvé à les vendre et à des prix avantageux, c'est en effet ce que disait il y a quelques semaines un agronome de la région.
 La encore nos cultivateurs pêchent par habitude, ils ne veulent pas admettre qu'il leur serait plus avantageux d'offrir des produits de première classe.
 Un autre défaut de la classe agricole c'est l'individualisme. Prises séparément les forces des individus ne peuvent suffire à résoudre leurs problèmes, c'est l'union qui fait la force. Dans l'union toutes les énergies coopèrent et où a-t-on vu l'union parfaite par nos campagnes. Pourtant il est à croire que toute société divisée n'est elle-même est destinée à périr. L'idée de coopération n'a pas été comprise ici.
 Si toutes ces causes qui avec tant d'autres ont amené la crise sont pour la plupart des défauts des agriculteurs eux-mêmes, il est évident que pour améliorer la situation les vertus contraires à ces mêmes défauts doivent être pratiquées.
 Nous donnions pour cause le manque de connaissances techniques, en effet, avec beaucoup d'autres nous pouvons dire que l'agriculteur a besoin d'instruction. Ce besoin d'instruction n'est pas assez compris chez nous malgré les avertissements répétés dans les journaux et dans les conférences par des hommes vraiment compétents.
 Un ingénieur agricole qui conseilait, un jour, à un cultivateur de sui-

vre un cours abrégé à l'école d'agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière, reçut cette réponse: "On ne m'apprend pas à labourer, piocher, sarcler, faucher, moissonner, etc." Combien de fois, n'avons-nous pas entendu parler en ce sens, après une conférence agricole ou au cours d'une discussion entre cultivateurs.
 Evidemment, les agronomes n'ont pas la prétention de réaliser avec les cultivateurs dans la tenue d'une charnière, mais ce qu'ils veulent surtout, c'est enseigner à l'homme de champs un plan pour exploiter sa ferme d'une manière plus rémunératrice.
 Pour y arriver le cultivateur a besoin d'instruction plus que jamais, il en aura besoin afin de se mettre au courant des problèmes qui l'intéressent.
 De tous les moyens mis à sa disposition, les plus à sa portée sont, sans contredit l'agronomie et le journal agricole, en particulier, la "Terre de chez nous" pour ne nommer que celui-là.
 Que le cultivateur admette son ignorance et qu'il n'oublie pas que l'agronomie est son meilleur ami.
 "Il n'y a pas de profession qui pour être exercée d'une manière fructueuse, exige des connaissances plus étendues que l'agriculture, disait il y a plus de 60 ans un pionnier de la science agricole et il ajoutait: il n'en est aucune où l'ignorance soit plus grande."
 Bref, selon l'expression d'un agronome français: "Le cultivateur doit travailler autant avec son cerveau qu'avec ses bras".
 Avec l'instruction, la jeunesse agricole devrait aussi acquérir l'éducation, car l'éducation est le complément de l'instruction. Cette éducation se fera à la maison et sur la ferme d'abord, et la maison, les enfants n'ont sous les yeux que de bons exemples d'honnêteté, de loyauté et de fidélité à la terre. Sur la ferme que l'enfant soit initié de bonne heure aux travaux des champs.
 L'éducation se poursuivra ensuite à l'école; instituteurs ou institutrices en enseignant les rudiments de l'agriculture mentionneront dans le cœur des enfants un profond amour de la terre. Pour cela il y a tant de moyens; Exemples tirés des auteurs, tels que les anciens poètes qui étaient eux-mêmes des terriens; en leur démontrant l'origine divine de l'agriculture et sa stricte nécessité dans le monde entier etc.
 Ceux qui entourent les jeunes ne doivent pas montrer de répugnance pour les travaux des champs. De cette manière l'enfant développera ses facultés physiques, intellectuelles et morales.
 Cette formation complète du jeune homme le mettra en mesure de comprendre ce qu'un véritable cultivateur doit faire pour prospérer; il comprendra que l'homme ne doit pas rester isolé et que pour réussir dans la vie il lui faut le secours de ses semblables. Malthus à l'école dit l'Écriture. La nature elle-même nous donne d'admirables leçons de solidarité. Tout se tient dans l'ordre mouvementé des choses et des êtres. Rien ne se perd, rien ne se crée. Les mots latins le disent et le constate fort bien quand il dit: "C'est d'automates défunts que les printemps sont verts."
 C'est évidemment de ce principe qu'est née l'union catholique des cultivateurs. L'union professionnelle fondée pour étudier les problèmes qu'intéressent les agriculteurs afin d'améliorer leur sort, est appelée à faire un bien inappréciable aussi il est dans l'intérêt de tout cultivateur d'en faire partie.
 Toutes les autres professions ont leurs unions professionnelles qui fonctionnent à merveille, pourquoi le cultivateur ne pourrait-il pas faire fonctionner la sienne tout aussi bien?
 L'agriculteur doit être en plus un coopérateur, c'est à dire qu'il doit entrer en association avec ses semblables pour produire, acheter et vendre. L'achat et la vente en commun suppriment les intermédiaires et assurent ainsi plus de profits au coopérateur. Quand dans une région il y a plusieurs sociétés coopératives ces forces s'imposent.
 La Société Coopérative Fédérée de Québec nous fournit de bons exemples dans la vente des engrais chimiques et autres.
 Nos sociétés locales bien qu'avec un nombre restreint de membres démontrent aussi que par elles l'achat et la vente se font avec avantages.
 Les dépenses des cultivateurs sont grandes disons-nous; graines de semences, engrais chimiques, instruments aratoires pour toutes les opérations de la ferme, il importe donc que le cultivateur prenne les moyens d'augmenter ses profits. Le seul moyen efficace c'est bien la coopération.
 Toutes ces organisations sont nécessaires, mais il importe que l'agriculteur y coopère de toutes ses énergies. L'organisation agricole est un corps dont le cultivateur est l'âme, c'est lui qui la fera vivre. L'homme des champs doit travailler avec constance et méthode. C'est un fait souligné avec à propos par l'honorable ministre de l'Agriculture: "Beaucoup de nos fermes sont dans un état de délabrement pitoyable." Il est facile de remarquer que dans une paroisse, ce sont les gens d'ordre qui réussissent le mieux. Il faut donc de l'ordre dans le travail et bannir la négligence.
 L'économie sera la gardienne de profits réalisés, que les fermes en prennent l'initiative d'abord dans la maison, sans revenir complètement à l'ancienne mode, ce serait sans doute trop exiger, elles pourraient néanmoins adopter des méthodes plus économiques dans la cuisine en utilisant les produits de la ferme et aussi dans la confection des vêtements en revenant aux arts rustiques, qu'elles se rappellent nos aïeux qui étaient comme la femme forte de l'Évangile. Les hommes devront eux aussi restreindre leurs dépenses, en déployant moins de luxe dans leur équipement de ferme et surtout qu'ils n'achètent

FAIT AU CANADA DEPUIS 1898

Meilleur!

parce que

Gin Canadien Melchers

Croix d'Or

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED
 Distilleries: Berthierville, P.Q. Distillateurs depuis 1898 Bureau-Chef: Montréal, P.Q.

Trois caractéristiques distinctives: surveillance du Gouvernement, quadruple rectification et emploi d'un grain de qualité inégalable, — contribuent à donner au Gin Canadien Melchers Croix d'Or cette supériorité qu'aucun autre gin du type hollandais ne peut revendiquer.

10 oz. \$1.10
 26 oz. \$2.60
 40 oz. \$3.75

rien d'inutile, qu'ils prennent un soin particulier de la machinerie agricole, qu'ils ne laissent se briser sans raison.
 Les fils de cultivateurs devraient s'habituer à une sévère économie, qu'ils soient moins recherchés dans leurs toilettes. (Ce point touche aussi la jeune fille.)
 Qu'ils fument moins de cigarettes et quand ils auront le bonheur de gagner quelques piastres, qu'ils les donnent à leur père sans acheter la traditionnelle bouteille de whisky.
 Les agronomes donnent des conseils pratiques se rapportant à toutes les opérations de la ferme; suivons-les autant qu'il est possible. Les agronomes sont des gens éclairés par les lumières de la science, en marchant à leur clarté, on ne marche pas dans les ténèbres. Il est temps que le cultivateur courbe la tête; qu'il brûle ce qu'il adorait et qu'il adore ce qu'il brûlait. Heureusement l'œuvre des agronomes est maintenant plus comprise et mieux appréciée. Mais le département des finances des agriculteurs est com-

promis, aussi depuis quelque temps, se voyant sur le bord de la banqueroute, ils ont demandé avec instance un crédit agricole qui les aurait soulagés immédiatement. Nos législateurs comprenant le danger d'une telle institution n'ont encore rien accordé, mais comme le faisait remarquer récemment M. H. Brouillard, agronome de Normandin: "Si depuis 15 ans tout l'argent fait par nos cultivateurs avait passé par les caisses populaires, aujourd'hui elles pourraient prêter et nous aurions là le meilleur crédit."
 Nos gouvernements n'ont pas oublié la classe agricole, ils ont voté un octroi de \$20,000,000 pour inspection des caisses populaires, qui pourront, espérons-le, faire un grand bien. Ce remède quoique très bon ne sera pas immédiat, en attendant l'agriculteur doit améliorer sa ferme, il doit avoir pour but de lui faire donner le meilleur rendement possible, pour cela il emploiera des fertilisants. Le gouver-

Suite en 5ième page

En Avancant Sur l'Age
 Vous serez grandement aidé à conserver une bonne santé si vous faites usage du

NOVORO

Du DR. PIERRE

Il stimule les fonctions de l'estomac
 Il facilite le procédé de digestion
 Il aide à régler les intestins
 Il augmente le flux urinaire

Un Essai Vous Convaincra. Il est préparé d'herbes pures et saines, et ne contient pas de drogues nuisibles qui pourraient conduire à un abus. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Elle est suppléée par des agents spéciaux. Écrivez à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
 2501 Washington Blvd., CHICAGO, ILL.
 (Déposé libre de tous droits au Canada)

TOITURE ECONOMIE

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

Aussi tôle ondulée ordinaire marques Superior et "uncil Standard, clous "Leda" bardeaux métalliques, lambris, plafonds, latte, toile unie, dalles et dallots, ventilateurs, puis de lumière, etc. Demandez nos prix.

Eastern Steel Products, Limited
 1335 Delorimier, Montréal, Qué.

Cartes Professionnelles

JOSEPH-ALFRED DION, L.L.L.
 Avocat
 Roberval, Lac St-Jean
 Bureau en face du Palais de Justice. (Édifice Mme L. E. Otis).

DR J.-E. GAGNON, L. C. D. Chirurgien-Dentiste
 ROBERVAL, Lac St-Jean

W. HYDOLA GIRARD
 Avocat
 Bureau en face du Château
 ROBERVAL, P. Q.

LEONCE LEVESQUE, Notaire
 B. A., L.L. L.

ROBERVAL, Co. Lac St-Jean
 Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

ARMAND BOILY, L.L. L.
 Avocat
 ROBERVAL, P. Q.

T. L. BERGERON, L.L. L.
 Avocat et Procureur
 ROBERVAL, P. Q.

ERROL LINDSAY
 Notaire
 ROBERVAL, P. Q.

LEFEBVRE & LEFEBVRE
 Avocats
 Thomas Lefebvre Roberval
 Jules Lefebvre, St-Jos. d'Alma
 Arthur Lefebvre, Roberval
 Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.
 ARMAND SYLVESTRE, L.L. B.
 Avocat
 ROBERVAL, P. Q.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée
 Manufacturiers de Portes et Chassis
 Propriétaires de Moulins à scie
 Marchands de bois de sciage de toutes sortes lattes, bardeaux, etc.
 Commandes par la malle exécutées promptement
 Rue Paradis, ROBERVAL.

T'a pas ?

par RACEY

MESDAMES ET MESSIEURS VOUS ÉCOUTEZ EN CE MOMENT LONDRES ANGLETERRE

PENSE DONC L'ANGLETERRE Y A PAS À DIRE CE VIEUX RADIO VAUT LES NOUVEAUX APPAREILS

Tas-pas déjà entendu Londres sur ton radio --

et, tout excité, tu fais lever ta femme pour écouter ça! Mais au moment où tu vantés les mérites de ton vieux appareil

VIENS DONC TE COUCHER MAINTENANT IL EST 2 HEURES DU MATIN

l'annonceur rompt le charme en vous informant que c'est le poste local qui par un raccourciement, vous a permis d'entendre Londres.

Tas-pas ensuite essayé une BLACK HORSE ? Il ne te reste plus que ça à faire!

dites simplement - "Bière Black Horse Daves S.V.P.!"

Demandez ce livret GRATIS!

Cent quatre-vingt-six nouveaux moyens d'améliorer votre cuisine avec le St. Charles seront vôtres sur simple demande. Demandez le nouveau livre de recettes, "Le Bon Pouvoyeur". Utilisez ce coupon.

LAIT ST. CHARLES

ÉVAPORÉ NON SUCRÉ Borden

The Borden Co. Limited
 117 St. Charles, Toronto, Ont.
 Veuillez m'expédier, gratis, un exemplaire du "Bon Pouvoyeur".
 Nom: _____
 Adresse: _____

L'ECONOMIE VOUS INTERESSE-T-ELLE? SHREDDED WHEAT



Deux biscuits avec du lait font un repas complet pour quelques sous.

Fait au Canada avec du blé canadien THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

CONGRES AGEJISTE

Suite de la 2ième page

nement facilite l'achat des engrais chimiques, par une loi, le cultivateur est protégé par cette loi. D'après les agronomes et les expérimentés, les sols de la province de Québec répondent très bien à l'application des engrais chimiques qui sont conseillés pour toutes les cultures. Un grand sens de discernement est nécessaire à l'agriculteur, c'est à lui de choisir les cultures les plus payantes, il y a des sols propres à certaines cultures et qui ne sauraient produire si on y semait autre chose. A ce sujet il sera peut-être bon de consulter l'agronome. Parfois la stérilité est due à des causes dont le cultivateur pourrait avoir raison. Nous savons que pour se développer la plante a besoin d'air, de chaleur et d'eau, mais l'action de l'eau doit être contrôlée. En trop grande quantité dans la terre l'eau nuit aux plantes et le soleil malgré toute sa splendeur et sa puissance ne peut suffire à l'évaporer et à la réchauffer. Il faut de l'équilibre par le drainage qui se fait de différents modes, au cultivateur de choisir celui qui lui sera le plus avantageux se bas-

sur les conditions de son terrain et de sa bourse. Il faut en effet ne jamais perdre de vue l'économie. Souvent on entend conseiller l'emploi de l'électricité dans les travaux de la ferme prétextant qu'on économiserait la main d'œuvre. Après avoir consulté nous devons admettre qu'il est pratiquement impossible d'employer avantageusement l'électricité au taux actuel. En attendant la baisse du coût des forces électriques on doit continuer à s'en servir le moins possible car dans une crise comme celle que nous traversons le plus sage doit être d'aller aux moyens les moins coûteux. Le gouvernement doit toujours aider la classe agricole, il y va de son intérêt, nous voulons rien lui reprocher car jusqu'à présent il a agi avec beaucoup de libéralité envers la classe agricole. Mais ne pourrait-il pas faire encore plus? Notre région est jeune et elle est vraie, n'empêche que l'on a surnommé le Lac St-Jean: Le grenier de la Province, c'est dire que son sol est assez fertile pour qu'il intéresse nos gouvernants d'une façon toute particulière. Cependant dans la région il n'y a pas encore d'écoles moyennes d'agriculture, si nous en possédions, les fils de nos cultivateurs pourraient plus facilement suivre des cours et ainsi se préparer un avenir

assuré de succès. Souhaitons que l'on obtienne bientôt de telles institutions. Tous ces remèdes que nous suggérons nous paraissent bons en effet: il faut s'aider car n'est-il pas dit: "Aide-toi, le ciel t'aidera." Nous nous aidons en travaillant tous et chacun à améliorer la situation présente, mais il faudra compter sur Dieu. Que le peuple de nos campagnes toujours confiant dans la divine Providence se souvienne que Dieu est la cause suprême de toute chose. Dieu châtie aussi bien qu'il récompense, en vain nous chercherons des remèdes, en vain nous les appliquerons si Dieu n'accorde la guérison. Que de nos foyers où brille encore le flambeau de la foi, héritage des aïeux, s'élève chaque soir une fervente prière pour demander à Dieu la fin de ce fléau. Merci, Messieurs.

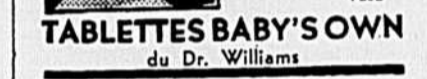
ALPHONSE SIMARD, Sec.-Corr. du Cercle Bluteau, St-Félicien

MISTASSINI

Dix ans de Sacerdoc^e. Emouvante allocution par le Jubilaire. Le 4 juin, eut lieu à la salle paroissiale, une fête grandiose, donnée par les enfants des écoles de St-Michel de Mistassini, sous le bienveillant patronage de M. l'abbé Hermel Girard et l'habile direction des institutrices, à l'occasion du 10^{ème} anniversaire de M. l'abbé Lucien Savard, M. le Curé, accompagné de M. l'abbé H. Girard et de quelques autres personnes, fit son entrée. La salle était magnifiquement décorée pour la circonstance. Une foule nombreuse l'attendait. Un chant de bienvenue fut très bien rendu par les élèves. Au premier rang, on remarquait: Le Jubilaire, M. le Curé; M. l'abbé H. Girard, M. l'abbé Savard, mère de notre dévoué Pasteur, M. Auguste Gagné, maire du village et Mme Gagné, M. Frs Gaudreau, MM. et Mmes Paul Morel, François Gaudreau et quelques autres.

COLIQUES

"Vraiment, je crois que les Tablettes Baby's Own sont merveilleuses," écrit Mme Allan P. MacDonald, Northfield, Ont. "Mon bébé n'a plus de coliques douloureuses." Ne laissez pas souffrir votre enfant — donnez-lui des Tablettes Baby's Own. Excellentes pour rhumes, fièvre, dérangements d'estomac, constipation. Inoffensives. 25c par paquet. F232



TABLETTES BABY'S OWN du Dr. Williams

AVIS

Province de Québec. District de Chicoutimi. No. 5231. Dans la Cour Supérieure. LOUIS-PHILIPPE GIRARD, de la ville de Chicoutimi, demandeur, vs ELIE LAROCHE, ci-devant de Chicoutimi, barbier, et maintenant de la Cité de Montréal, et maintenant de lieu inconnu, défendeur. Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois. Chicoutimi, 11 avril, 1932. (Signé) LEONIDAS GAGNE P. C. S. Vraie copie Léonidas Gagné, P. C. S.

HORAIRE DU CHEMIN DE FER

De Dolbeau pour Québec 6.20 p.m., tous les jours, dimanche excepté. De Dolbeau pour Chicoutimi 4.45 a.m., tous les jours, dimanche excepté. De Roberval pour Québec 7.56 p.m., tous les jours, dimanche excepté. De Roberval pour Chicoutimi 6.21 a.m., tous les jours, dimanche excepté. De Roberval pour Dolbeau 7.40 a.m., tous les jours, dimanche excepté. 9.21 p.m., tous les jours, dimanche excepté. Prenant effet le 1er Mai 1932. M. C.-A. LEVESQUE, Chef de Gare.

CHARRETIER A CHAMBORD

J'informe le public de toute la région que je suis à sa disposition, jour et nuit, avec automobile et voitures, de première classe, à prix très réduits. LEON LAROCHE, Téléphone Centre Chambord Village.

THE NORTHERN ASSURANCE CO. LIMITED OF ENGLAND "Strong as the Strongest" Few-Automobile-Responsabilité et Garantie. Fonds accumulés excédant \$100,000,000. INCLUANT \$4,000,687 Capital payé. ALEX. HURRY, Gérant Edifice "NORTHERN", rue St-Jean MONTREAL. CHS.-N. DUMAIS Agent Licencié Roberval, P. Q. Règlement prompt et libéral en cas de perte.

Le programme suivant fut exécuté par les élèves: Entrée. Hommage au bon Pasteur. Compliments de bonne fête. Sous la houlette. Compliments, saynète, Opérette, par 16 fillettes. La mort de la poupée. A l'école du palais. Déclamation "Sacerdos alter christus". Comédie-La grand'mère et l'enfant; Abeilles et Papillons, saynète. Les deux livres, Enfants d'une école à M. le Curé; Chant, les petits; Dialogues, Les deux curieux; Le train de char; Adresse, compliment. Tous les rôles furent rendus parfaitement par les jeunes acteurs et actrices. Parmi ceux-ci, on remarquait Mlle Gemma Savard, Marie-Paula Savard, Maurice Savard, nièces et neveu de M. le curé. Une adresse, remplie des pensées les plus appropriées à ce grand jour de fête fut lue.

Bouquets spirituels offerts au Jubilaire par une fillette: Deux cinq piastres en or, dans un magnifique écrin furent présentés par une autre fillette, de même qu'une jolie somme par les paroissiens, ainsi que des amis des paroisses voisines présentée par Mlle Lucienne Delisle. Le Jubilaire adresse ensuite la parole d'une voix tremblante par l'émotion; il complimente les enfants de leur bel esprit de foi, leur demande de lui continuer le concours de leurs prières, il leur conseille d'aimer le prêtre du plus en plus. Ce nouveau Christ, dit-il, s'adressant ensuite aux assistants, dans des termes délicats, il fit allusion à la nomination de M. l'abbé Hermel Girard, vicaire, depuis quelques mois ici, il fit l'éloge de celui que tous les paroissiens aimaient et admiraient. Un silence régnait dans la salle à la voix du Pasteur aimé et respecté. De chaleureux remerciements furent adressés aux admirables organisatrices. La soirée se termina par le chant O Canada.

On remarquait parmi l'assistance: M. Larue, Gérant de la Banque Canadienne Nationale, M. David Michaud, notaire à Dolbeau, MM. et Mmes Harmon Larouche, Antonio Hébert, Joseph-Pierre Lessard, Edgar Simard, Mme Téléphore Guillemot, Arthur Gaudreau, M. Arthur Brassard, Mme Welly Loisel, Mlle Victoria Gaudreau, Laurette Larouche, Annette Larouche, Lucienne Delisle, Arabela Cantin, Gilberte Savard, nièce de M. le curé, Anna-Marie Savard, sœur de M. le curé, Félicité Julien, Simone Julien, et une foule d'autres.

Mercredi, le 1er juin, à 7 heures, a été béni en l'église de Mistassini le mariage de Mlle Marie-Jeanne St-Germain, fille de M. et Mme Adolphe St-Germain, de Bellevue, avec M. Maurice Gagnon, de Dolbeau. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Hermel Girard. M. Adolphe St-Germain, servait de témoin à sa fille et M. Pierre Dugruy, accompagnait le marié.

La mariée portait pour la circonstance une jolie robe en crêpe georgette, couleur brune, chapeau brun et une jolie parure en marbre de roches. Le couple d'honneur était Mlle Marguerite St-Germain, sœur de la mariée et M. Alcide Talbot, ami du marié.

Après la messe les nouveaux époux se rendaient à la demeure de M. Adolphe St-Germain où un succulent dîner fut servi. Il y eut souper et veillée également chez M. A. St-Germain. L'orchestre de Dolbeau fit entendre un beau programme musical. On remarquait: M. et Mme Adolphe St-Germain, Mlle Marguerite St-Germain, MM. Almas, Joseph, Adolphe, Paul, Gabriel, Pitre, Mlle Anita, Fernande, Raymond, Emma, St-Germain, M. Pierre Duguay, oncle de la mariée, ses cousins M. Georges Duguay, Mlle Duguay, amis de la famille, M. François Gaudreau, MM. et Mmes Placide Talbot, Jos. Lessard, Désiré Mercier, Edgar Simard, Stanislas Bélanger, de Racine, Joseph Doré, Mme Napoléon Harvey, MM. Arthur Dufour, Adrien, Gustave Rinfret, de St-Stanislas, Georges Talbot, Alcide Talbot, Paul-Henri Cantin, Roméo Bélanger, de Racine, Théophile Ajmo, Freddy Ajmo, marchands de Dolbeau, Mlle Néron, de Dolbeau, Victoria Gaudreau, Gérard Bélanger, Marie-Joséphine Doré, Annette Larouche, Céclie Talbot, Clara Savard, de Ste-Jeanne d'Arc, Yvette Bolvin, Albertine Talbot, et plusieurs autres.

Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux. La Fête-Dieu. C'est sous un soleil radieux et au milieu de magnifiques décors que s'est faite la procession de la Fête-Dieu dans nos rues et M. l'abbé Lucien Savard portait le St-Sacrement sur le parcours. On s'arrêta à deux magnifiques reposoirs dressés l'un chez M. Auguste Gagné, maire, et l'autre chez M. Adolphe Asselin. Le dais était porté par MM. François Gaudreau, Harmon Larouche, Antonio Hébert et Alfred Gaudreau.

Quarante-Heures. Plusieurs prêtres sont venus prêter leurs concours à l'occasion des Quarante-Heures. Tous les paroissiens se firent un devoir d'assister assidûment aux offices. Parmi les nombreux et distingués visiteurs, on remarquait: MM. les Abbés Arthur Verreault, Auguste Verreault, de Péribonka, Damase Boulangier, de Ste-Jeanne d'Arc, Jos. Bouchard, de Ste-Eugène, Gaudios Tremblay, de Dolbeau, Jos. Fortin, de St-Méthode, A. Tremblay, de St-Thomas Didyme, et plusieurs autres.

Notes. Député du Lac St-Jean M. Jos. Filion, de St-Joseph d'Alma, M. Albéric Lalonde, Président Général de l'Union Catholique des Cultivateurs ainsi que M. l'abbé Ludger Gauthier, de St-Augustin, Président des Cercles et M. l'abbé Jos. Bouchard, curé de Ste-Eugène, sont venus dimanche. Plusieurs discours furent prononcés devant une nombreuse assistance d'un peu partout; M. le curé Lucien Savard, Aumônier de l'Union, fut l'un des orateurs; puis M. Arthur Tremblay et un discours fut prononcé par le Député du Lac St-Jean M. Jos. Filion. L'orateur suivant fut M. Albéric Lalonde, Président, qui fit un discours des plus intéressants. Dans l'après-midi les distingués visiteurs devaient se rendre à Normandin.

Chaque Paquet de 10c de PAPIER A MOUCHES WILSON. Le meilleur de tous les attrape-mouches. Propre, rapide, sûr et peu coûteux. Demandez-le chez votre Pharmacien, votre Epicier ou votre Marchand Général. THE WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

UNE AME NE VAUT RIEN SANS SES RESOLUTIONS

Chères résolutions! vous êtes le bel arbre de vie que mon Dieu a planté de sa main au milieu de mon coeur, que mon sauveur veut arroser de son sang pour le faire fructifier. Plutôt mille morts que de permettre qu'aucun vent ne vous arrache! Non, ni la vanité, ni les délices, ni les richesses, ni l'ivresse, ni les tribulations ne m'arracheront jamais mes dessins.

GRATIS THE OUN CAFE MIKADO. Chaque paquet de 1 lb. contient un jeu d'articles suivants en cas de panne: 1 tasse et une soucoupe, 1 cuillère à café, 1 cuillère à soupe, 1 gousse, 1 mesure que tout autre thé ou café de même prix. GLOBE TEA Co. MONTREAL.



"Marianne s'en va t'au moulin" LE TABAC MARIANNE un mélange de QUESNEL 10c LE PAQUET. Le Marianne renferme la saveur et l'arôme délicats des tabacs naturels cultivés dans la belle province de Québec, y compris le Quesnel. Il n'est pas aromatisé — c'est un mélange de variétés choisies du meilleur tabac en feuilles du Québec.

Quand vous possédez Notre-Seigneur dans votre coeur; quand vous l'aurez silencieusement adoré, remercié et prié à vos intentions particulières, ajoutez celle-ci: "Mon Dieu! je vous supplie, réveille mon âme endormie. Faites que je vous prie mieux, que je vous connaisse mieux, que je vous aime davantage. Donnez-moi force et courage pour secouer mon égoïsme, pour rendre agissante ma foi. Mon Dieu, réveille ces âmes endormies qui vous ignorent ou qui veulent vous oublier, montrez-leur qu'il n'est hors de votre loi, que plaisirs décevants, joies sans lendemain, que l'intempérance et la concupiscence réservent de terribles surprises et de terribles mécomptes, qu'à vouloir trop jouir du présent, on compromet irrémédiablement l'avenir. Montrez-leur la douceur de votre joug, que le bonheur vrai est dans le devoir accompli, dans la paix de la conscience, dans l'amitié et dans l'estime des gens de bien, dans la gratitude d'un oblige.

Faites ces âmes assez fortes et généreuses pour suivre les enseignements de l'église, concernant les modes, cet étalage de chair humaine qui attriste Notre Seigneur et ses amis. Modes maudites qui attirent les malédictions du Ciel. Faites que femmes, filles vraiment chrétiennes, aimables, obligeantes, empressées, nous donnions en tout le bon exemple, en travaillant au bien spirituel et temporel du prochain. E. P., Ligueuse.

LIVRETS DE COMPTOIR

Avec ou sans caution, de toutes grandeurs, adressez-vous à L'IMPRIMERIE DU COLON

Une Grande Guerre! Une Epidémie Meurtrière! Une Crise Aiguë! Tout cela depuis vingt ans. Peut-on imaginer une épreuve plus sévère? Cependant l'assurance-vie tient bon. Malgré les conditions anormales des vingt dernières années, les compagnies d'assurance-vie répondent, promptement et scrupuleusement, à tous leurs engagements, comme elles l'ont d'ailleurs toujours fait depuis la Confédération. Pour sa part, la Sun Life Assurance Company of Canada a versé à ses assurés et aux bénéficiaires de ses polices, pendant la Guerre (1914-1918), l'Influenza (1919) et la Crise (1930-1931), plus de \$226,000,000. Depuis sa fondation, elle a versé à ses assurés et aux bénéficiaires de ses polices près de \$600,000,000. Quand les affaires sont florissantes, l'assurance-vie offre une protection précieuse; quand les affaires vont mal, c'est une planche de salut indispensable. Pour sauvegarder votre foyer, protéger votre négoce et vous préparer une heureuse vieillesse, le moyen le plus sûr est de vous procurer un montant convenable d'assurance-vie. Avez-vous assez d'assurance? Voyez un représentant de la Sun Life Sun Life Assurance Company of Canada

L'endurance de certains athlètes nous laisse songeurs. C'est le résultat d'un entraînement à fond, mais avant tout d'une Bonne Santé. L'endurance est essentielle au succès dans les affaires, dans le travail comme dans les sports; et un homme faible n'a pas d'endurance... Pour vaincre cette faiblesse qui l'empêche de réussir, il lui faut recourir aux Pilules MORO, spécialement préparées pour les Hommes, par la Cie Médicale Moro, 1566, rue Saint-Denis, Montréal, pour leur donner la force et leur éviter les maux suivants: Mauvaise digestion, Débilité, Gaz, Maux de reins, Assouplissements, Rhumatismes, Manque d'appétit, Impureté du sang, Nervosité. Partout ou par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25. "A cause de mon occupation sédentaire et du peu d'exercice que je prenais, mes forces s'amoliraient, ma digestion se ralentit et les fonctions de mes reins se troublèrent. J'avais essayé de prendre des laxatifs, mais ils me firent plus de mal que de bien. J'étais donc de plus en plus incommodé par des gonflements, des maux de tête, des maux de reins. Un compagnon me conseilla l'emploi des Pilules MORO... Pendant plusieurs mois, j'ai pris ce remède qui m'a tout de suite fait du bien, et je me suis livré à des exercices sportifs... Après deux ans ma constitution était toute changée; je me portais très bien." M. Raoul Bisson, Windsor Mills, P.Q. Pilules MORO pour les HOMMES

Tout Indiquée pour ces Travaux. POUR ériger des murs, plafonds et cloisons incombustibles dans les: Magasins, Poulaiers, Entrepôts, Attiques, Usines, Soubassements, Théâtres, Maisons de Hôtels, Campagne, Fermes, Véranda, Granges et pour couvrir du Plâtre Défraîchi. Le Gyproc ne coûte pas cher. Rapidement posé, cloué et scié comme du bois, excellent isolateur, très rigide, on peut le recouvrir de papier-tenture, le diviser en panneaux, ou le traiter au Gyptex ou à l'Alabastine. On reconnaît facilement le Gyproc. Chaque feuille porte son nom et est bordée d'une bande verte. GYPSUM, LIME AND ALABASTINE, Canada, Limited, Montréal - P.Q. 13M. En Vente Chez Gagnon & Frères de Roberval, Ltée. ROBERVAL, J.-Adélaïde Gagnon, The Pulp & Paper Mill, Supply Co. DOLBEAU, Qué. CHICOUTIMI, Qué.

A L'OCCASION

du 35^e
Anniversaire

Rendez-vous en foule au grand Magasin du Peuple, vous constaterez vous même que
- - pour \$1.00 vous aurez de la marchandise pour une valeur de \$2.00 - -

Toutes les marchandises seront vendues aux prix annoncés, mais comme vous ne pouvez voir la qualité qu'en venant le constater, nous vous prions de nous rendre visite et vous jugerez de la vraie aubaine que nous vous offrons. RIEN N'AVEZ NEGLIGÉ AFIN QUE CHAQUE CLIENT OU CLIENTE AIT UN BON SOUVENIR DE CETTE GRANDE VENTE.

LE 30 JUIN 1932

HABITS.. HABITS..

Habits pour garçons, 2 pantalons, serge bleu-marin et tweed, belle val. seulement **4.98**
Habits en serge et tweed anglais, pure laine, deux pantalons longs, de 12 à 15 ans, valeur de \$15.00 pour **7.98**

Habits en serge et tweed anglais, garanti pure laine, 2 pantalons, 8 à 12 ans, val. 12.00 p. **6.90**
Ces habits sont tous garantis, ce qu'il y a de mieux en fourniture et confection, à un prix plus bas que les manufactures.

100 habits pour garçons, genres assortis valeur jusqu'à \$10.00 pour **3.49**

75 habits pour jeunesse, serge Botany, bleu-marin 2 pantalons longs. Jamais semblable aubaine n'a été offerte, grandeur 32 à 38, valeur réelle de \$20.00 pour seulement **13.90**

Aussi une ligne d'habits en tweed, ce qu'il y a de plus nouveau sur le marché, 2 pantalons Aussi bleu-marin, val. \$30.00 pour **16.90**

100 habits, bonne qualité, un assortiment complet dans tweed et rayé, votre choix p **3.98**

Aussi une autre ligne, très beaux patrons, toutes sortes de variétés, serge et tweed, valant jusqu'à \$25.00 pour **9.90**

75 habits de haute nouveauté, avec 2 pantalons, ce qu'il y a de plus nouveau en fait de modèle et patrons, val. \$35.00 pour **19.90**

SPECIAL

NOUS AVONS UN RAYON DE MARCHANDISES, comprenant un assortiment complet de "Nick-Nacks", de toutes valeurs, jusqu'à .35 à .40 pour seulement **.05 et .11**

EXEMPLE: 6 verges élastique, pure soie POUR **.10**

SOUS-VETEMENTS POUR DAMES

Camisoles cachemire avec manches ou sans manches, valant .75 pour **.39**

Camisoles, très belle qualité, laine et soie, et pure laine, valeur de \$1.50 pour **.79**

Camisoles penman's, 95, couleur naturelle avec manches longues et courtes, valeur de \$2.75 pour **1.79**

10 douz. camisoles pure laine anglaise, valant \$2.50 pour **1.00**

CAMISOLES

Camisoles pure laine, belle qual. \$1.50 POUR **.49**

Camisoles pour bébés, .30 POUR **.10**

PANTALONS

Pantalons tweed anglais, spécial pour **1.98**

Pantalons tweed anglais et serge, très belle qualité, val. partout \$5.00, votre choix p. **2.49**

150 prs breeches, coton, très bien coupé, valant \$1.50 pour seulement **.70**

100 prs breechs. tweed, val. exceptionnelle de \$2.50 pour seulement **1.00**

175 prs pantalons lacés, tweed, val. réelle de \$3.00 pour seulement **1.25**

Comme la crise est générale, décidément le temps est à l'économie et il est bien réconfortant de constater comme elle est bien comprise cette économie qui consiste surtout à obtenir le plus pour son argent. Continuez d'économiser sur vos achats en profitant des nouvelles aubaines de notre vente du 35^e anniversaire.

SPECIAUX POUR GARÇONS

Blouses en broadcloth, qualité supérieure p. garçons de 4 à 16 ans, pour seulement **.39**

PALETOTS

Nouveaux paletots de printemps, en tissu Barrymore et Bradbury. Economisez 30% sur l'achat d'un paletot.

Paletots de coupe masculine, d'une confection irréprochable, avec demi-doublure de satin ou rayon. Les tissus Barrymos ou Bradbury, légers et confortables sont les plus en vogue pour le printemps. Ces paletots se vendent ordinairement jusqu'à \$29.50, pour **8.90 A 14.90**

ETOFFE

Etoffe, couleurs assorties, de .90 pour **.39**

Etoffe meilleure qualité, pour manteau, valant 2.00 pour **.69**

Etoffe, couleurs assorties, pour manteaux de printemps, largeur 54 pes valeur jusqu'à \$2.00 pour **.98**

Etoffe à manteau, dernier cri de la mode, nuance pivelé, ass. 4.00 pour **1.49**

GANTS GANTS

Gants en kid français, val. jusqu'à \$2.50 POUR **.59**

Gants en pure soie, valant .90 POUR **.49**

Une ligne en soie, pour dames POUR **.39**

Une ligne très spéciale, POUR **.25**

CREPE GEORGETTE

Crêpe Georgette pure soie, couleurs ass. valant \$2.00 pour **.98**

CREPE CHIFFON

Crêpe chiffon de soie, très nouveau patron, valant 1.25 pour **.75**

SOIE JAPONAISE

2000 vgs soie Japonaise, val. .50 POUR **.15**

MANTEAUX.. MANTEAUX..

COMME NOUS AVONS RECU UN PREMIER CHOIX DE MANTEAUX EN FAIT DE NOUVEAUTE, NOUS REGRETTONS DE NE PAS AVOIR PLUS D'ESPACE AFIN D'ENUMERER NOS PRIX; MAIS CEPENDANT, NOUS VOUS OFFRONS TOUS CES NOUVEAUX MODELES DE 25 à 50% DE REDUCTION.

SOULIERS


Un assortiment complet pour fillettes, val. 2.50 à 3.00 pour **1.19 à 1.69**

300 prs souliers pour enfants, grnadeurs ass. valant \$1.25 pour **.39**

WINDBREAKERS

Windbreakers en cuir, bonne valeur, pour hommes, valant 4.50 pour **2.25**

ROBES POUR DAMES



100 robes de crêpe et celanese pour dames, d'une valeur exceptionnelle, valant \$8.00 pour **1.90**

200 robes crêpe satin et crêpe de chine, crêpe celanese, dernière mode du jour, valant jusqu'à \$10.00 pour **3.49**

Une ligne de robe en crêpe pure soie unie et fleurie belle valeur, de \$12.00 pour **4.98**

Aussi un gros assortiment de Robes, ce qu'il y a de plus nouveau sur le marché, à 35% de réduction.

SERGE ET POIRET

Serge et poiret, toute laine, différentes nuances, valeur de 1.50 à 2.00 p. **.79**

Poiret pure laine, toutes les nuances 54 pes. de largeur, valeur jusqu'à \$3.00 pour **1.00 ET 1.19**

SPECIAL

25 douzaines de slips en tricolette valeur de \$1.75 pour **.89**

50^e verges de broadcloth couleur assortie, très nouveaux patrons de fantaisie, valeur de .40 pour seulement **.25**

BLOOMERS

100 doz bloomers pour dames et enfants pour **.15 et .20**

100 doz. bloomers soie mercerisée, pour dames, valeur .75 pour **.39**

Bloomers tricolette de soie, très belle qualité, valeur de \$1.00 pour **.93**

Bloomers tricolette pour dames, très belle qualité, valant 1.25 pour **.59**

1000 verges de soie à robes, très pesante, 54 pes. largeur, toutes les nuances, val. 2.50 pour seulement **.89**

SOIE ET CREPE

Soie fugie très pesante, pour **.29**

Crêpe plat pure soie, valeur 2.25 pour **1.19**

Une autre ligne de crêpe pure soie très bonne valeur, val. 1.75 pour seulement **.98**

10 pièces de crêpe de chine et crêpe plat pure soie, noir et coul., val. 1.50 pour **.79**

Crêpe plat fleuri très pesant, nouveau patron valant \$1.75 pour **1.00**

Venez à Roberval à mes frais. Afin de permettre à mes clients éloignés de profiter de cette grande vente nous offrons de rembourser leur passage en chemin de fer aller et retour dans les paroisses du Lac St-Jean, pour \$15. et plus.

Digne de votre Préférence

"La saveur vous plaira"

Toujours Empaqueté en Aluminium

ASSISES CRIMINELLES
Suite de la 1ère page

sortir l'accusé d'en arrière du magasin Ruelland entre 9 et 10 hrs, le 1er février au soir, alors que ce soir-là une porte du magasin a été défoncée et plusieurs articles ont été volés. D'un autre côté la défense a prouvé que ce même soir l'accusé était en veillée avec ses parents chez un nommé Ernest Larouche, de 5 à 11 hrs du soir. Il a aussi été établi que l'accusé aurait vendu à des témoins qui ont été entendus des articles venant du magasin Ruelland, avant le 1er février. Il est en preuve que le détective qui a fait enquête avant l'arrestation a trouvé dans la chambre de l'accusé, dans une valise, différents articles venant du magasin Ruelland qui lui ont été alors enlevés sans qu'il proteste à l'effet qu'ils étaient sa propriété. Il a fallu remarquer aussi que quatre témoins, des amis de l'accusé, à peu près de son âge, ont demandé la protection de la Cour, avant de rendre témoignage.

L'enquête a duré toute la journée et après avoir entendu les procureurs des deux parties et la charge du juge, les petits jurés ont délibéré environ 10 minutes pour rendre le verdict "coupable". La sentence sera prononcée à la fin du terme.

Cause Truchon
Ce matin, on a commencé l'enquête dans la cause de L. P. Truchon, de l'état de Washington, Etats-Unis, accusé d'extorsion.

Le premier témoin entendu est M. E. R. Truchon, de Roberval, qui déclare que l'accusé, son frère, lui a extorqué ou fait signer, par la force, deux chèques pour un montant d'au-delà de dix mille piastres.

Comme nous allons sous presse, nous donnerons les détails de cette enquête dans notre prochain numéro.

FEU DE FORETS

Dans le territoire du Lac Panache et les limites de la Cie Gagnon.

Avant hier après-midi un feu s'est déclaré dans la forêt au nord de Ste-Edwidge, dans le territoire du Lac Panache, près des limites à bois de la Cie Gagnon & Frère, de Roberval. Le feu a déjà fait des ravages considérables dans la forêt et s'est attaqué aux limites de la Cie Gagnon pour en détruire une assez grande partie. Une partie du Club Panache, propriété de M. Hamel a aussi subi des dommages et plusieurs camps sont même menacés de destruction. Le territoire du club "Les Montagnards" subi aussi des dommages et on nous dit qu'aujourd'hui le camp de M. Ascade Tremblay, est menacé de destruction.

Plusieurs centaines d'hommes ont été envoyés par la Cie Gagnon et autres intéressés mais le feu n'est pas encore sous contrôle.

Le feu en question aurait été allumé par le tonnerre.

UNE SERVANTE OFFRE SES SERVICES

Les personnes désirant une servante d'expérience pourront en avoir une, mais qui rentrera en service seulement jeudi prochain le 23 juin, en s'adressant au Bureau du "COLON" Roberval.

CLINIQUES DE BEBES ET CONFERENCE

St-Gédéon; clinique de bébés, mercredi, le 22 juin, de 2 hrs à 4 hrs, et 3ème immunisation contre la diphtérie.

St-Bruno; Conférence d'Hygiène avec démonstration pour les dames seulement, mercredi soir, le 22 juin. Le lendemain, jeudi, clinique de bébés et 1ère immunisation anti-diphtérique de 2 à 4 hrs P. M.

L'UNITE SANITAIRE,
Cos. Roberval et Lac St-Jean
Par: La Direction.

ACQUISITION

M. Arthur Beaudoin, contracteur, de Roberval, a fait, la semaine dernière, l'acquisition de la propriété appartenant à Mme Vve Damase Turgeon, située sur la rue principale du village de St-Félicien.

"J'étais terriblement déprimée"

Dit Mme Doughty, "Les Pilules Roses du Dr. Williams me rétablissent".

"Je me fais un devoir de dire aux autres les résultats merveilleux que j'obtiens des Pilules Roses du Dr Williams".

écrit Mme James Doughty, de Brantford, Ont. "J'étais terriblement nerveuse et abattue; très pâle et sans le moindre courage. Je pris trois boîtes de ces Pilules et je me sentis bientôt une toute autre femme. Les Pilules me rétablirent entièrement et je pus vaquer à toutes mes occupations".

Mme Richard Rusk, de Roblin, Man., écrit: "La diphtérie avait ébranlé le système nerveux de ma fille. Elle lui donna des Pilules Roses du Dr Williams et il se produisit chez elle un changement merveilleux. Nous pouvons dire que les Pilules Roses du Dr Williams lui sauvèrent la vie."

Ne laissez pas s'affaiblir votre vigueur et votre santé. Prenez et faites prendre les Pilules Roses du Dr Williams. Plus qu'un soulagement temporaire, elles renouvellent le sang et vous procurent la vigueur, la santé et le bonheur; 50c — chez votre pharmacien.

REPRESENTANT DEMANDE

Un habile représentant est requis pour les comtés de Chicoutimi et Lac St-Jean. Fortes commissions et avantages financiers. Expérience antérieure en Assurance Vie préférable mais non essentielle. Adressez vous en donnant tous les détails à:

J. CHOUINARD
Gérant de Succursale
126 rue St-Pierre, Québec.

NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE COMPANY
"Une Compagnie Mutuelle"

A VENDRE

Plants de choux et de tomates, à vendre à bon marché. S'adresser à **ISRAEL DUMAIS,** Roberval.

VINGT ANS DE DOULEURS

M. George Vogel de La Salle, Colo., écrit: "Pendant vingt ans j'ai été troublé de douleurs dans la hanche qui devenaient parfois si pénibles au point de m'empêcher de marcher. Après avoir pris une bouteille de Novoro du Dr Pierre et deux bouteilles de liniment Oléolo les douleurs me quittèrent et elles n'ont plus reparu depuis." Ces deux fameux remèdes ont fait preuve d'excellent service pour le traitement de douleurs musculaires, de membres douloureux, de jointures raidies et de conditions rhumatismales; ce ne sont pas des articles de droguerie car ces remèdes sont seulement fournis par des agents locaux désignés par le Dr Peter Fahrney & Sons Co., de Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

En vente chez **M. Armand Lacombe,** de Roberval.

PERIBONKA

Va et Vient
M. et Mme Joseph Raymond, M. et Mme Joseph Simard, sont partis jeudi dernier par la route Québec-St-Siméon pour une promenade de quelques semaines à Montréal.

Mlle Gilberte Tremblay, est allée à Chicoutimi pour quelques jours avant de se rendre aux fêtes des anciennes élèves des Ursulines de Roberval.

MM. Nil Bouchard et Herman Clément, sont à Roberval depuis jeudi formant partie des Jurés durant le terme de la Cour Criminelle.

M. Germain, de la Canada Papers, était à Péribonka, ces jours derniers.

M. et Mme Roland Marcoux, de Dolbeau et leurs enfants étaient en visite chez M. Samuel Bédard, dimanche.

M. Georges Hébert, était aussi à Péribonka, dimanche.

Quarante-Heures
Les exercices des Quarante-Heures sont commencés ici lundi matin. Dès l'ouverture un grand nombre de nos gens se sont fait un devoir de s'approcher de la Table-Sainte afin de tirer tous les avantages spirituels possibles de ces saints exercices. Sont venus prêter leur précieux concours MM. les Abbés D. Boulanger, curé de Ste-Jeanne d'Arc, L. Gauthier, curé de St-Augustin, M. Jean, curé de St-Monique, L. Savard, curé de Mistassini et plusieurs autres.

Divers
Les temps de sécheresse que nous traversons commencent à inquiéter nos braves cultivateurs au sujet de la récolte future. Aussi profitent-ils du temps de prières et de bénédictions qu'apportent les Quarante-Heures pour demander au Ciel appui et protection.

Les Anciennes de Péribonka, sont en organisation, les unes pour se rendre aux fêtes à Roberval, les autres pour prêter leur concours au dîner-champêtre qui devra se prendre au "Foyer Maria Chapdelaine" mercredi le 22. Tous ceux et celles qui viendront soit par autos ou par bateau seront assurés de trouver au "Foyer Maria Chapdelaine" un bienveillant accueil et une table bien garnie: sandwiches, fruits, gâteaux, liqueurs, crème à la glace etc, et surtout de goûter les succulents discours qui y seront faits par des orateurs éminents.

NOTES SOCIALES

M. Henry Claveau, de Kiskiskink, est actuellement en promenade à Roberval.

M. J.-A. Audet, marchand, de St-Joseph d'Alma, était ici mardi par affaires.

M. et Mme J.-D. Doré, de Desbiens, étaient de passage à Roberval cette semaine.

M. Wilbrod Léveillé, de Kéno-gami, était de passage à Roberval dimanche dernier.

M. Osmond Lacombe, de Ste-Marie de Beauce, est venu à Roberval, par affaires, cette semaine.

Voyez en première page la proclamation de Son Honneur le Maire décrétant que mardi, le 21 juin 1932, sera "fête civique", à Roberval. Nul doute que toute notre population se conformera à cette proclamation.

M. J.-Ernest Potvin, de cette ville, est parti pour Montréal samedi dernier, où il est allé rencontrer sa fille, revenant des études dans un couvent de l'Ontario.

MM. Jos. Gagnon et Narcisse Riel, de St-Frs de Sales, sont venus à Roberval, ces jours derniers.

Mlle Simone Lajoie, est revenue d'une promenade de huit jours, à St-Prime, enchantée de son voyage.

M. et Mme Ludger Martel, sont partis pour un voyage de quelques jours à Jonquière.

Mlle Alice Guay, de cette ville, est de retour d'un voyage de quelques jours au Club Lizotte. Mardi soir, le 21 juin, à 9 1/2 hrs précise, il y aura un magnifique "feu de bangale" sur le bord du lac, à peu près au centre de la ville, lequel est organisé par le Conseil de la ville de Roberval, à l'occasion du cinquantenaire des Ursulines.

Mlle Marie-Jeanne Guay, de St-Méthode, est venue en promenade à Roberval, la semaine dernière.

M. Augustin Rainville, de St-Prime, était de passage à Roberval, par affaires, cette semaine.

M. et Mme Bruno Fraser, de Normandin, sont venus à Roberval, dimanche.

M. Elz. Rousseau, de Mistassini, est venu à Roberval, par affaires, la semaine dernière.

M. J.-H. Beaulieu, de Dolbeau, était de passage à Roberval, cette semaine.

Mlle Marie Bilodeau, de Québec, est actuellement en promenade à Roberval pour deux mois, chez son frère M. Charles Bilodeau (Job)

A l'occasion du cinquantenaire des Ursulines pavoisons nos demeures.

M. Herménégilde Leclerc, de Kéno-gami, est venu chez ses parents, à Roberval, la semaine dernière.

M. Henri Gagnon, gérant de la

Cie Electrique du Lac Bouchette, est venu à Roberval, ces jours derniers.

M. et Mme Ilas Gagnon, de cette ville, sont revenus d'un voyage à Québec, Montréal et autres villes.

M. Jos.-L. Fillion, Député du Lac St-Jean au provincial, était de passage ici hier.

M. le Chanoine Joseph Tremblay, curé à la Cathédrale de Chicoutimi, est venu à Roberval, cette semaine.

Mlle Georgette Bilodeau, de cette ville est actuellement en promenade à Chicoutimi.

M. G.-A. Poitras, architecte, est retourné à Québec après avoir passé quelques jours à Roberval.

Les personnes qui désirent avoir une servante, à partir du 23 juin, voudront bien lire l'annonce à cet effet en dernière page de ce numéro.

M. et Mme Armand Hamel et M. Jules Plamondon, de cette ville, sont partis samedi pour Québec en automobile et sont revenus lundi, sauf Mme Hamel qui est restée en promenade chez son père M. J.-B. Carboneau.

M. Arthur-D. Hébert, de Québec, est actuellement à Roberval.

M. et Mme G.-P. Hudon, de Normandin, étaient ici cette semaine.

MM. et Mmes Eug Dorval et Adrien Laperrrière, de Normandin, sont venus à Roberval dimanche dernier.

M. J.-H. Bois, d'Hébertville-Station, était ici cette semaine.

M. Louis Couture, d'Alma, est venu à Roberval cette semaine.

Un nouveau restaurant vient d'ouvrir, sur la route conduisant à St-Gédéon; il s'appelle "banc de sable". Il est à quelques arpents du chemin principal, vers le lac, ou un chemin y conduisant vient d'être fait. En plus du restaurant, le propriétaire a aussi construit des "cabines" spéciales destinées aux baigneurs, qui sont à louer le dimanche à \$0.25 cha-que. Le propriétaire du tout est M. J.-E. Potvin, de St-Jérôme. Tout le monde est invité à lui rendre visite.

Téléphone Centre No 52

- TAXI -

Service jour et nuit
Prix modérés
ROMEO TROTTIER
Roberval.

MM. Jos. Giguère et Lucien Gagné, de Station d'Hébertville, étaient ici cette semaine.

Rév. M. J. Fortin, curé de St-Méthode, était à Roberval par affaires hier.

M. Thomas Fleury, maire du village de St-Coeur de Marie, était à Roberval, mercredi par affaires.

J.-P. GONTHIER
SERVICE DE REPARATIONS
Vendeur des produits
"DUNLOP TIRE & RUBBER"
Gazoline, Huile, Accessoires et Graissage
Coin des rues St-Joseph et Arthur
Tél. Centre, -- ROBERVAL, P. Q.

J. E. POTVIN
Roberval
MARCHAND EN GROS

Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de Construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.

GRAINS et GRAINES
Vendons les Pneus "ATLAS"
Agent de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

ETAL ROBERVAL
Viandes de toutes sortes
Un assortiment complet et du choix à des prix défiant la compétition.

Porc	Jambon
Mouton	Bacon
Veau	Balogna
Boeuf	Saucisse
Volailles	Fromage

Oeufs, Beurre, Lait, Crème et glace.

ETAL ROBERVAL
Magasin au Comptant

ROBERVAL --:-- Lac St. Jean, P. Qué.

COTE, BOVIN & CIE INC.
ROBERVAL, P. Q.
Marchands en Gros

Epiceries, Provisions, Ferronneries, Matériaux de construction.

Vendeurs d'Automobiles

Notre département d'articles de fantaisie et de vaisselle est au complet.

U pour Union
C pour Catholique
C pour Cultivateurs

Tous tant que nous sommes, **QUE VOULONS-NOUS?**

Des théories?... des phrases?... des promesses?... des privilèges?...

NON

Nous voulons: la paix, la sécurité, la justice, l'avenir assuré à nos vieux jours, puis à nos fils.

Et cela, chez nous sur nos terres à nous. Nos campagnes se vidant, pourquoi? Parce que nos produits sont déclassés par une production plus économique, mieux organisée, plus intensive. Parce que le pays ne rend pas justice, au terrien, à ses risques, à son labeur, à ses droits: on ne le protège pas assez.

Quoi faire: Désertir? Courir vers la ville?... Passer la frontière?...

NON PAS! NON!

IL FAUT S'UNIR — Pour cela, tout d'abord **IL FAUT SE REUNIR**

Tous le font bien: patrons, ouvriers, commerçants, capitalistes... qu'éteux!

Pourquoi pas aussi l'agriculteur?

IL LE FAUT:

- 1o Pour nous instruire ensemble
Nos problèmes: ce qu'ils sont, leurs causes, leurs remèdes... Notre technique; ce qu'elle doit être... Nos rendements: ce qu'ils peuvent être... — Notre métier n'est-il pas celui où l'on peut toujours apprendre?
- 2o Pour nous encourager ensemble
La foi en soi et en l'avenir est la moitié du succès. Unis on se sent plus de cœur à la besogne. Notre faiblesse est faite de notre isolement. — Groupés, ne déçupons-nous pas nos forces? Ne renversons-nous pas les obstacles?
- 3o Pour agir ensemble
Nous défendons pacifiquement oui, mais énergiquement, méthodiquement. Organiser nos services coopératifs: crédit, ventes, achats, assurances. Faire nos affaires nous-mêmes: à nous l'argent qui va aux intermédiaires. Pour cela il faut: causer, discuter, résoudre. Donc il faut prendre contact, se réunir cela pour

S'UNIR
Vous en êtes? Dites-le-nous en écrivant:
SECRETARIAT GENERAL DE L'U.C.C.
1231 Est, Rue Demontigny, Montréal.

Cultivateurs, F.U.C.C. vous invite

P. B. 16

M. PAUL BOUCHER, L.S.S.
secrétaire général

GRANDE SOIREE
DRAMATIQUE ET MUSICALE
A ROBERVAL
SALLE DE L'HOTEL DE VILLE

Samedi, le 18 Juin 1932

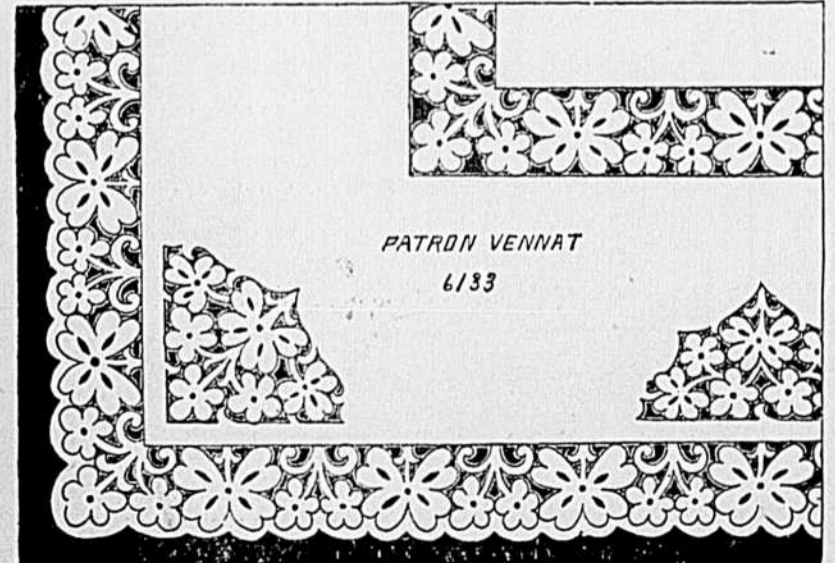
donnée par
UN GROUPE D'AMATEURS DE ROBERVAL
Sous les auspices de l'A. C. J. C.

Admission -- \$0.25

Pour les enfants: **Vendredi, le 17 Juin**
à 7 heures P. M.

ADMISSION: enfants -- \$0.10

LES BEAUX TRAVAUX A L'AIGUILLE



No 6133 Nouveau modèle de nappe en broderie Colbert (richeste sans bride) dessin vite fait et très effectif. Contournez tout le dessin au point de boutonnière en ayant soin de relier solidement les motifs entre eux au point de contact. Patron à tracer coin et côté 35c, centre 15c. Perforé coin et côté 75c, centre 25c. Au fer chaud complète 2 x 2 1/2 verges \$1.25. Etampée sur meilleur coton fini toile ou sur belle toile naturelle pesante 2 x 2 1/2 verges \$4.50. 2 x 3 verges \$5.50. Sur pure toile irlandaise blanche deux qualités: 2 x 2 1/2 verges \$7.00 ou \$8.50. 2 x 3 verges \$8.25 ou \$10.00. Coton M. F. A., meilleure marque française pour la broderie \$1.80.

Album de Layette 15c.

Nos lectrices pourront se procurer les patrons que nous publions, en s'adressant ici: Service des Patrons, LE COLON, Roberval. On est prié d'adresser un délai de pas plus de 15 jours pour vous faire parvenir ces patrons à cause des échanges de correspondances nécessaires. Toutes les commandes doivent être payées d'avance.